

BEDŘICH SMETANA

D V Ě V D O V Y

Definitivní Smetanova úprava s recitativy z roku 1877

Klavírní výtah se zpěvy upravil

JOSEF ZUBATÝ

Ke II. vydání revidoval

OTAKAR ŠOUREK

VII. VYDÁNÍ

PRAHA 1949

HUDEBNÍ MATICE UMĚLECKÉ BESEDY

(66)

TWO WIDOWS

Ladislav Podhajský, a young, well-to-do farmer, met, sometime ago, a young married woman Anežka and fell in love with her. During her married life he couldn't approach her. But even after having been left a widow Anežka is hard to get acquainted with, living in memories of her late husband with whom she really was not in love. Podhajský uses cunning to get to Anežka. He goes poaching to the hunting-ground of Karolina Záleská, a rich manorial estate owner, at whose house her cousin Anežka lives. A game-keeper Mumlal arrests Podhajský and he appears at the Záleská's house to answer the summons. Anežka is confused by his arrival; she knows him well, and, as a matter of fact, she loves him too, but the memory of her deceased husband holds her back, the more so, as she fell in love with Podhajský during the lifetime of her old husband. She believes that she cannot yield to her fondly attachment. The gay Karolina, who in fact prepared this situation, makes up her mind to get the lovers together, but fails. Podhajský, when opportunity offers, proposes to Anežka, but she turns down his offer. Then Karolina tries to arouse Anežka's jealousy, pretending her interest in a young farmer: she dances with him at the harvest-home and gives him even a formal kiss. Witnessing this, Anežka's jealousy wins and the young widow goes out of mourning, and, putting on an evening dress, she hurries back to the feast to see Podhajský kneeling in front of Karolina.

But the comedy so skillfully performed, is explained and has a happy ending for both lovers: Podhajský and Anežka.

Another love-affair takes place simultaneously: Toník, Mumlal's assistant loves Lidka, the game-keeper's daughter.

Old Mumlal, fearing that Toník would take his job, refuses his daughter a permit to marry his assistant. But when the old game-keeper has been promoted, the wedding of the young couple becomes a reality.

OBSAH

<i>Ouvertura</i>	13
Jednání první	
<i>Výstup 1.</i> Venkovská mládež. Později Karolina (<i>Sbor: Jitro krásné, nebe jasné</i>)	26 26
<i>Výstup 2.</i> Karolina, Anežka (<i>Karolina: Samostatně vládnu já</i>)	39 40
<i>Výstup 3.</i> Předešlí, Mumlal	48
<i>Výstup 4.</i> Karolina, Anežka	72
<i>Výstup 5.</i> Ladislav, Mumlal	73
<i>Výstup 6.</i> Karolina, Anežka, Mumlal	88
<i>Výstup 7.</i> Karolina, Anežka, Ladislav, Mumlal (<i>Ladislav: A, vizte louce tam</i>)	91 99
<i>Finale.</i> Mumlal, vesnická mládež, Toník a Lidunka. Později Ladislav, Karolina a Anežka (<i>Závěrečný sbor: Láska, věru, božský dar</i>)	136 145
Jednání druhé	
<i>Předehra</i>	152
<i>Výstup 1.</i> Ladislav (za scénou), pak Karolina, Anežka a později Mumlal (<i>Ladislav: Kdy zavítá máj</i>)	157 157
<i>Výstup 2.</i> Karolina, Anežka (<i>Karolina: Rozhodnuto, uzavřeno</i>)	163 166
<i>Výstup 3.</i> Anežka, pak Ladislav	178
<i>Výstup 4.</i> Předešlí, Karolina	197
<i>Výstup 5.</i> Anežka (samotna) (<i>Anežka: Lásko, lásko, srdcí mučitelko!</i>)	203 207
<i>Výstup 6.</i> Anežka, Mumlal (<i>Mumlal: Necht' cokoli mne zlobí v světě</i>)	215 218
<i>Výstup 7.</i> Lidka, Toník, Mumlal (<i>trojzpěv</i>)	223
<i>Výstup 8.</i> Karolina, Ladislav, Mumlal	235
<i>Výstup 9.</i> Předešlí, Anežka, Mumlal (<i>Čtverozpěv: Neblabá láska</i>)	243 253
<i>Finale.</i> Předešlí, Mumlal, pak mládež venkovska (<i>Sbor: Musí nás mít Pán Bůh rád</i>) <i>Závěrečná polka</i>	266 268 78

DVĚ VDOVY.

Komická opera o 2 jednáních.

Ouvertura.

Bedřich Smetana (1824-1884).

Allegro non troppo.

Piano.

The first system of the score is for the piano. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegro non troppo' and the dynamics are 'Piano' with a fortissimo (*ff*) marking. The music features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand, including trills (*tr*) and a first ending marked '1 2'.

Più moto.

Нар

sf pp

The second system continues the piano part. The tempo is marked 'Più moto'. The dynamics are 'sf pp'. The music features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand, including a triplet marked '3'.

The third system continues the piano part. The tempo is marked 'Più moto'. The dynamics are 'sf pp'. The music features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand, including a triplet marked '3'.

The fourth system continues the piano part. The tempo is marked 'Più moto'. The dynamics are 'sf pp'. The music features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand, including a triplet marked '3'.

The fifth system continues the piano part. The tempo is marked 'Più moto'. The dynamics are 'sf pp'. The music features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand, including a triplet marked '3'.

8.

2 1

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dotted line above the treble staff indicates a first ending. The number '8.' is written above the first measure, and '2 1' is written below the first measure of the bass staff.

cresc.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a melodic line with some chromaticism. The bass staff continues with eighth notes. The word *cresc.* is written above the treble staff in the third measure.

Trp.
Timp.

f

Third system of musical notation. The treble staff features a more complex melodic line with some triplets. The bass staff continues with eighth notes. The word *f* is written below the bass staff in the second measure. Above the first measure of the treble staff, the words 'Trp.' and 'Timp.' are written with a downward-pointing arrow.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some chromaticism. The bass staff continues with eighth notes. There are various dynamic markings and accents throughout the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some chromaticism. The bass staff continues with eighth notes. There are various dynamic markings and accents throughout the system.

f marc.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some chromaticism. The bass staff continues with eighth notes. The word *f marc.* is written below the bass staff in the first measure. There are various dynamic markings and accents throughout the system.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex chordal textures and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the complex chordal textures with dynamic markings.

Third system of musical notation, including the instruction *piu cresc.* and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings such as *f* and *sf*.

Fifth system of musical notation, including the instruction *cresc.* and dynamic markings.

Sixth system of musical notation, including the instruction *marc. assai*, dynamic markings like *ff*, and fingerings (3, 4 1, 4 2 1).

This page of piano sheet music consists of six systems, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). The music is characterized by intricate rhythmic patterns, primarily using sixteenth and thirty-second notes. Fingerings are indicated by numbers 1-5, and articulation marks (V) are placed above notes. The first system includes fingerings like 4 1 and 1 2 1 3 1 8 2. The second system features 4 1, 2 1, 4 2 1, 4, and 1 3 4. The third system has 4 2 and 1 3. The fourth system includes 2 1, 4, 2 1, 5, 2 1, 5, 2 1, 5, and 2 1. The fifth system shows 3, 3 2, 3, 4 1, and 4 1. The sixth system has 4, 2, 2 1, 4 1, 4, and 4. The notation includes various slurs, ties, and dynamic markings such as *ff*.

sempre ff

1 2 3

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features complex chordal textures with many accidentals. The dynamic marking 'sempre ff' is written in the first measure. Below the first measure of the lower staff, the numbers '1 2 3' are written.

Trp. ff

This system contains the next two staves. The upper staff continues with complex chords, and the lower staff has a more rhythmic accompaniment. A 'Trp.' marking appears in the upper staff, and 'ff' is written in the lower staff.

Trp.

This system contains the next two staves. The upper staff continues with complex chords, and the lower staff has a more rhythmic accompaniment. A 'Trp.' marking appears in the upper staff.

dim. molto

This system contains the next two staves. The upper staff continues with complex chords, and the lower staff has a more rhythmic accompaniment. The dynamic marking 'dim. molto' is written in the lower staff.

Trp. p

più p

This system contains the next two staves. The upper staff continues with complex chords, and the lower staff has a more rhythmic accompaniment. A 'Trp.' marking appears in the upper staff, and 'p' is written in the lower staff. The dynamic marking 'più p' is written in the lower staff.

Trp. p

This system contains the final two staves. The upper staff continues with complex chords, and the lower staff has a more rhythmic accompaniment. A 'Trp.' marking appears in the upper staff, and 'p' is written in the lower staff.

5 2 1 1 4 2 1 3 5

sempre pp

15

1 2

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. The treble clef staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above notes. The bass clef staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 4/4. The instruction 'sempre pp' is written in the middle of the system. A fermata is placed over the final measure of this system.

4 2 4 5 3 3 5

1 3 1 2

Detailed description: This system contains measures 7 through 12. It continues the melodic and harmonic development. Fingerings are indicated above notes. A fermata is placed over the final measure of this system.

1 2 1 2 2 4 5 5 2 4

3 *sempre pp*

Detailed description: This system contains measures 13 through 18. The instruction 'sempre pp' appears again. Fingerings are indicated above notes. A fermata is placed over the final measure of this system.

2 1 4 5 1 2 3 1

Detailed description: This system contains measures 19 through 24. It features block chords in the treble clef and a steady bass line. Fingerings are indicated above notes. A fermata is placed over the final measure of this system.

2 1 5 2 4 2 1

Detailed description: This system contains measures 25 through 30. It continues with block chords and a bass line. Fingerings are indicated above notes. A fermata is placed over the final measure of this system.

pp

Detailed description: This system contains measures 31 through 36. The piece concludes with a final chord in the treble clef and a melodic line in the bass clef. The instruction 'pp' is written at the end. A fermata is placed over the final measure of this system.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests, including a *cresc.* marking.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests, including a *cresc.* marking.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests, including *f* and *sf* markings.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests, including *sf* markings and fingerings (5, 4, 5, 2).

The image displays six systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key with two sharps (D major or F# minor). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *f*, *cresc.*, and *ff*. The first system shows a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. The second system features a *cresc.* marking. The third system includes a *ff* marking and some complex chordal textures. The fourth system has a *sf* marking. The fifth system continues with complex textures and a *sf* marking. The sixth system concludes with a *sf* marking and a final cadence.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features complex chordal textures and melodic lines with various articulations such as accents and slurs.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings *cresc.* and *sf*. The notation continues with intricate harmonic structures and melodic development.

Third system of musical notation. It features a *cresc.* marking and *sf* dynamics. The piece continues with dense chordal accompaniment and melodic lines.

Fourth system of musical notation, showing further development of the musical themes with complex rhythmic patterns and harmonic textures.

Più mosso.

poco a poco cresc.

Fifth system of musical notation, beginning with a *p* dynamic marking. The tempo is marked *Più mosso* and the dynamics are *poco a poco cresc.*. The music features a more active melodic line in the right hand.

Sixth system of musical notation, continuing the piece with complex harmonic textures and melodic lines, ending with a final cadence.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *sf*, and *p*. A *v* (accents) marking is present above the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes a *molto cresc.* (molto crescendo) marking.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and a *f* dynamic. The left hand accompaniment includes a *sf* (sforzando) and *cresc.* (crescendo) marking.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and a *f* dynamic. The left hand accompaniment includes a *f* dynamic.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and a *Trp.* (trumpet) marking. The left hand accompaniment includes a *marc.* (marcato) marking.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex chordal textures and dynamic markings such as *sf* and *ff*.

Second system of musical notation, continuing the complex chordal textures with dynamic markings including *ff*.

Third system of musical notation, featuring a *marcatiss.* (marked) section with dynamic markings of *sf*.

Fourth system of musical notation, including a *pp* (pianissimo) section and a double bar line with a repeat sign.

Fifth system of musical notation, marked *Andante* with a tempo of $\text{♩} = 0$ and dynamic markings of *pp*.

Sixth system of musical notation, marked *Tempo I.* with dynamic markings of *dim.*, *ff*, and *sf*. Includes a *Red.* (ritardando) marking and a star symbol.

8

f *f* *sempre ff* *f*

Red. *Red. *Red.

8

f *f*

*Red. *Red. *

8

f

Red. * *f*

8

f *f* *f* *f* *f* *f*

8

fff *f* *f*

f Red. * Red. * Red.

f *f* *f* *ff*

*Red. *Red. *Red. *

Jednání první.

Veranda zahradního pavilonu.

Výstup 1.

Venkovská mládež, přicházející zvat paní statku na slavnost obžinek. Později Karolina.

Allegro moderato.

First system of the piano introduction. The right hand features a rapid sixteenth-note melody, while the left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *ff* and *fz marcato*.

Second system of the piano introduction. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. Dynamics include *cresc.* and *fz*. The word "Opona." is written above the staff.

Third system of the piano introduction. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. Dynamics include *fz* and *cresc.*.

Vocal introduction for Soprani, Alti, Sbor. Tenori, and Bassi. The lyrics are: "Ji-tro krás - né, ne-be jas - né kyne nám,". Dynamics include *ff*.

Fourth system of the piano introduction. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. Dynamics include *ff*.

v us - mi - vá - - ní k nám se sklá - ní pán Bůh sám!

v us - mi - vá - - ní k nám se sklá - ní pán Bůh sám!

Bla - ha chví - - le nám u cí - - - le ky - ne zas;

Bla - ha chví - - le nám u cí - - - le ky - ne zas;

ej - hle,

ej - hle vín - - - ky na ob - žin - - ky - raj - ský čas,

ej - hle vín - - - ky na ob - žin - - ky - raj - ský čas,

ráj - - - ský, ráj - - - ský

ráj - - - ský, ráj - - - ský

ff *f*

čas!

čas!

ff *sf*

mf *p*

Ve-se-lé již pís-ně pěj-me, ra-do-sti se jen od-dej-me,

Ve-se-lé již pís-ně pěj-me, ra-do-sti se jen od-dej-me,

ff *p*

kol - ko - lem necht' vlád - ne dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples!

kol - ko - lem necht' vlád - ne dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples!

p Ve - se - lé již pís - ně pěj - me ra - dos - ti se jen od - dej - me, kol - ko - lem necht' vlád - ne

p Ve - se - lé již pís - ně pěj - me ra - dos - ti se jen od - dej - me, kol - ko - lem necht' vlád - ne

dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples, je - nom zpěv a ples,

dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples, je - nom zpěv a ples,

kol. ko - lem nechť vlád-ne dnes je - nom ta : nec, zpěv a ples, zpěv a

kol. ko - lem nechť vlád-ne dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a

ff

Moderato.

ples!

ples!

Moderato.

ff

mf leggiero

Tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

Tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

mf

mf

p

tra - la - la tra - la - la tra - la - la tra - la - la tra - la - la la - - la

tra - la tra - la - la tra - la tra - la tra - la tra - la - la

p

p

tra - la - la la - - la tra - la - la la - - la tra - la - la la - - la

tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la

v

tra - la - la la - - la tra - la - la la - - la tra - la - la la - - la

tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la tra - la tra - la

v

tra - la - la tra - la - la tra - la - la la - la tra - la - la la - la

tra - la tra - la tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la

p

tra - la - la la - la tra - la - la la - la tra - la - la tra - la - la

tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la tra - la - la tra - la - la

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

tra - la - la tra - la - la - la la!

tra - la - la tra - la - la - la la!

ff

ff

ff

ff

Volaji: „Sláva!“

Allegro moderato.

To jsou do - bry zla - ty ča - sy ty zla - té ob - žin - ky,

To jsou do - bry zla - ty ča - sy ty zla - té ob - žin - ky,

to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

Má - me pi - vo, ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky, má - me pi - vo,

Má - me pi - vo, ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky, má - me pi - vo,

mf

ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky! *più f* To jsou do - bry zla - ty ča - sy,

ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky! *più f* To jsou do - bry zla - ty ča - sy,

ty zla - té ob - žin - ky, to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

ty zla - té ob - žin - ky, to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

ff Za zdra-ví na-ší paj - má - my, kte - rá se

ff Za zdra-ví na-ší paj - má - my, paj - má - my, kte - rá se

ff

ra-du-je s ná - mi, za zdra-ví ce - lé - ho do-mu,

ra-du-je s ná - mi, za zdra-ví ce - lé - ho do-mu,

ff

ff

za va-še, za na-še k to-mu!

za va-še, za na-še k to-mu!

ff

ff

Karolina.

f
Dik vám přá-te-lé! je-nom ve-se-le dnes so-bě ved'te,

κ
zá-bav si hled'te, já sa-ma za-ví-tám poz-dě-ji ta-ké

Tempo I (moderato).

K
k vám!
Tempo I (moderato).

mf *fleggiere*
Tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

Sbor.
mf
Tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

tra-la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

Prozpěvující odcházejí.

tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

tra-la-la la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

cresc.

tra - la - la la - la tra - la - la la - la tra - la - la tra - la - la

cresc.

tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la tra - la - la tra - la - la

cresc.

cresc.

cresc.

tra - la - la tra - la - la

cresc.

tra - la - la tra - la - la

cresc.

tra - la - la tra - la - la

cresc.

la la!

ff

ff

ff

ff

Volaji: „Sláva!“

ff

sfz

sfz

Výstup 2.

Karolina. Anežka.

Anežka (černě oděná vystoupí zvolna z postranních dveří).

Karolina (zalévá květiny zdobící verandu).

Do.bré ji.tro, dra.há sestře.ni.ce! Do.bré ji.tro krás.ná muče.ni.ce!

Anežka.

Mluv! co dě.lá tvo.je zou.falství? Po.kro.ky, jak tvo.je ši.balství!

Karolina.

To se ne.zdá, vy.padáš jak rů.že; o.všem kdožpak

pořád plakat mů.žel Ty pak věčně ztrá.penou se

Anežka.

Ty se ne.u.stá.le směješ, baviš-

Anežka. **Karolina.**

staviš. Zda.liž nejsem vdovou? Což já nic? o rok aspoň dě.le, ne.li víc!

Anežka.

Karolina.

Či - ním jen co povinnost mi ve - lí! Má - me za ži - va se pohřbít ce - lí?

Anežka.

Karolina.

Nej - si liž ty vdovou, ja - ko já? Tot' je ji - ná, mo - je předra - há!l

risoluto

Chceme-li se jmenem „vdo - va“ skví - t,

mu - sí - me i u - mět vdo - vou

f *f* *sfz* *p*

Moderato.

být!

Moderato.

f *sfz*

Samostatně vlád - nu já _____ všemi statky svý - mi,

sfz *p* Trp.

K. svrcho.vaná moc je má *p* na . de podda - ný - mi!

K. *mp* (*leggiero*) *rit.*
leggiero Kázu o - rat, sít i žít, ři - dí - m

K. vi - no.bra.ní, všecko mu . sí tak se dí - t, jak chce vzác.ná pa . ní.

Più mosso ma non molto.
 Heslo dávám, předse.dávám vžních jako ži.va pra . vá, v chlé.vě, v stá . ji,
Più mosso ma non molto.

K. v po . li, v há . ji, všecko má jen ří.dí hla . va; v blízkú, v dáli každý chváli

K. mo - je včelařství a lnář - ství, má jehňátka, drůbež, zkrátka

K. ce - lé vzorné hospodářství kaž - dý chvá - lí, kaž - dý chvá -

K. - lí ce - lé vzor - né hos - po - dář - ství!

Più moderato. scherzando

K. Nuže co chceš vi - ce mít, ptám se, ptám se tebe znova,

Più moderato.

K. muželiž pak lé - pe žít, ptám se, ptám se, v svě - tě kte - ra

Meno Allègro.

Meno Allègro.

cresc. *pp* *p*

K. vdo - va? Mů - že.liž pak lé - pe - žít v svě - tě kte - rá

f *largo* *lento* *p*

K. vdo - va, ptám se, můželiž pak lé - pe, lé - pe žít?

Moderato.

K. Na výstavy po - sí - lám.

Moderato.

K. - výrobky já svo - je, na u - kázku za - sí - lám

p *Trp.*

K. zvi - řa - ta i stro - je!

leggiero *p*

*mp leggiero**rit.*

K. *mp leggiero*

Za to od - měn do - stá - vá, do - stá - vá se mi dost i chvá - ly,

p

rit.

K.

v no - vi - nách se hlá - sá - vá - jmé - no mé do dá - li.

p

Più mosso ma non tanto.

K.

Più mosso ma non tanto.

Pla - tím ber - ně, stá - le věr - ně, vo - lím povždy s dekla - ran - ty;

p

K.

Vše - ky li - sty musím ěi - sti ja - ko všech - ni malkon - tan - ti.

K.

Starostovi, šosákovi, dě - lám o - posi - ci stá - le, a - gitu - ji, kandidu - ji,

K. *cresc.*

a - gi - tu - ji, kan - di - du - ji a tak dá - - le, a tak dá - -

And. * *And.*

K. *rit.*

- - le, dělám o - po - si - ci stá - - le!

cresc. * *And.*

Più moderato.
scherzoso

K. Nuže, co chceš ví - ce mít ptám se, ptám se te - be zno - va,

Più moderato.

p

K. *Meno Allegro.*

mů - že - liž pak lé - pe žít, ptám se, ptám se vs - vě - tě kte - rá

Meno Allegro.

f *p*

K. *pp* *p*

vdo - va? Mů - že - liž pak lé - pe žít, vs - vě - tě kte - rá

largamente

K vdo - va, ptám se, muželiž pak lé - pe

f *p* *tr.*

pp

K žít?

f *fz*

6 6

Recit.

K Vdát se! Dokud ktomu čas?

Anežka. Nuže, co mám tedy činit as? Nikdy! Nikdy!

Recit.

K Proč? Vždyt' nemáš di - tek?

A Nikdy! S tebou ne - hádám se, tyt' jsi / kví - tek.

p

Karolina.

K. *f*
 Dobrá! Smiřme se! Co ví - těz však smím ti dikto - va - ti, co a

K. *f*
 jak! Protož slyš mne! Za po - ku - tu dnes ves - ni - čanův nav - šti - víš ty

> Anežka. Karolina.
 K. ples! Nemám, nežli to - ho roucha smut - ku! To - mu jsem již od - po - mohla vskutku!

K. *p*
 V komna - tě tvé če - cá te - be šat, jež jsem pro tě da - la u - dě - lat.

Anežka. Karolina.
 Tyt' jsi stejně dobrá, ja - ko zlá! Pojď jej zkusit vdovo zoufa - lá!

Výstup 3.

Předešlé. Mumlal.

Allegro moderato.
Mumlal.

Allegro moderato.

Do - bré ji - tro,

M. *p dolce* *f*

dobré ji - tro, milos - ti - vá pa - ní! Jak se rá - čí - te? Mé

dolce *p*

M. *f* *lento* *dolce*

dí - ky, mé dí - ky! Špatně, špatně! Vel - mi las - ka - vá!

fz *p* *rall.*

M. *f risoluto*

má že - na statně vy - pa - dá. Mám malé

risoluto

Karolina. **Mumlal.**

M. pojednání. Mluv! Ach, věř te,

M. pa - ní mi - los - ti - vá, jak jsem ne - šťasten!

Karolina.

To od - jak - ži - va tvá je pí - seň! Nešťasten! s tou

K. tvá - ři, kte - ráž ja - ko čer - ván - ky, hle, zá - ři!

Mumlal.

f

Ze samé to zlos - ti, mr - zu - tos - ti; mám to - ho již vě - ru

mf

M. *(vážně) mf*

do sytos - ti. Přes sto let jsem

sfz sfz sfz p

mf espress.

tr

Karolina.

(s rozmarem)

Sže - ny k muži - I - nu,

M. haj - ným sot - ce k sy - nu - Ne - ro - zumím!

p sfz f p

tr

K. to nie neš - kodí! Mluv jas - ně, mů - žeš li!

p

tr

Mumlal

mf

Vše v há - jemství mém krás - ně vypa - dá. Zvěř cho - vám ja - ko ví - no.

Musical score for the first system. It includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a steady accompaniment of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand with trills (tr).

Karolina.

Bys ji sně - dl, ja - ko U - go - lí - no! Neškodí! Mluv dál, jen

M

Ne - znám -

Musical score for the second system. It includes a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part features a steady accompaniment of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand with trills (tr). Dynamics include *sf* and *p*.

Mumlal.

mf

dá - le! Na pyt - lá - ky čí - hám ne - u - stá - le;

K.

Musical score for the third system. It includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part features a steady accompaniment of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand with trills (tr). Dynamics include *sf* and *p*.

M.

žád - ný ne - u - jde mi škůd - ce smělý, necht' si chy - bí,

Musical score for the fourth system. It includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part features a steady accompaniment of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand with trills (tr) and sixteenth-note runs (6). Dynamics include *f*.

Più lento.

M. *ne.bo ně.co střelí. Sám pan pre.sident,*

Più lento.

M. *dejž Bůh mu nebe, říkal Mumla - le, Mumla - le já nemít te.be:*

pp

M. *A jak žár - liv byl na srn.ky*

sf *dim.* *p*

Tempo I.
Karolina.

Mumlal.

M. *svoje! Ja.ko na vše! Co je prá - vo moje, há - - - jím*

Tempo I.

(odvážně)

*cresc.**sfz*

M. ja - ko kaž - dý ji - ný v svě - tě, há - jím ja - ko kaž - dý ji - ný v svě - tě. Vy,

Meno mosso.

Karolina.

mf

M. vy však mne v tom prá - vu z kra - cu - je - te! Povděčen bys měl mi, bloude,
Meno mosso.

p dolce

K. bý - ti, že ne - musíš spy - tlá - ky se mli - ti! Vez - me - li si

poco rit.

K. chudá s ně - co ta - dy, což je? pro - to ne - u - mře - me hlá - dy!

Più mosso.
Mumlal.

mf

Na_še do.brá milost.pa.ní ú - trpnost' s pytlá.ky má;

Più mosso.

M. „nech je, nech je,“ ři.ká bez ustá - ní; nač jsem te.dy haj - ným já?

Karolina.

p dolce

Ne - na - ři - kej bez us - tá - ní, leh - cá jes - ti služ - ba tvá;

Anežka.

p dolce

Ne - na - ři - kej bez us - tá - ní, leh - cá jes - ti služ - ba tvá;

simile

K. s chu - d'a - sem měj sli - to - vá - ní, co si vez - me, at' - si má!

A. s chu - d'a - sem měj sli - to vá - ní, co si vez - me, at' - si má!

K. Nenaříkej bez us - tá - - - ní,

A. Ne - na - ři - kej bez us - tá - ní, leh - - ká

Mumlal. *dolce*

Na - še do - brá mi - lost - pa - ní ú - trpnost' s pytlá - ky má,

K. leh - - ká, leh - ká jesti služba tvá!

A. jes - ti služ - ba tvá!

M. „nech je, nech je,“ volá bez ustá - ní; nač jsem te - dy haj - ným já?

K. *p* s chu - da - sem měj sli - to - vá - - ní, *rit.*

A. *p* s chu - da - sem měj sli - to - vá - - ní, *rit.*

M. *p* nač, nač, nač jsem te - dy haj - ným

poco a poco meno mosso

K. *p* Co si vez.me at' si má, at' si má, at' si *rall.*

A. Co si vez.me at' si má, at' si má, at' si *rall.*

M. *p* *rall.*

já?! nač jsem te.dy hajným já,

poco a poco meno mosso

Clar. *p dolce* *rall.*

pp

K. *dolce rall.* má! Schud'asem měj sli.to - vá - ní,

A. *dolce rall.* má! Schud'asem měj sli.to - vá - ní, *rall.*

M. *rall.* nač jsem te.dy hajným já, nač jsem te.dy hajným

nač jsem te.dy hajným já,

nač jsem te.dy hajným

pp *rall.*

K. *rall.* co si vezme at' si má!

A. *rall.* co si vezme at' si má!

M. *rall.*

já?! nač jsem hajným já?! *molto cresc.*

pp *rall.* *mf* *con Pedale*

M. *f* A což moje čest?

dim. *p* *ff*

M. *f* Mám kaž.do.den.ní sná.še.ti já posměch,

ff

Karolina (s komickým pathosem).

M. *f.* Kdož pak strašně tak se od.va.žu.je, to.bě pos.mívat se o.smě.
po.ha.ně.ní?

ff *sfz p*

K. lu.je? On!

Anežka. On?

M. Kdože? On!

ff

sf *sf* *ff* *sf*

K.
A.
M.

On! On! On!

On! On! On!

On! On! On!

ff

ff

Moderato.
Mumlal.

ff

Smě - lec ten, jenž od bo - ží - ho rá - na pro - ná - sle - du - je mne

Moderato.

f

p

M.

na - po - řád, je muž pak, kdy moc mi o - der - vá - na, nemoh lek - ci dát já

M. po-savád. Ko-lem mne tu krá-čí há-jem sám,

p Cor.

M. ko-lem mne tu krá-čí há-jem sám, jak by ne-by-lo mne a-ni

un poco accelerando

un poco accelerando

M. tam, jak by nebylo mne a-ni tam. Po všem mí-ří, stří-li-

cresc. *f* *più f*

Karolina (mluví)
Trefil?

cresc. *f* *più f*

Mumlal (odpovi) *f*

Ne! Ne-ši.kou byl, jest a zůsta-ne, ne-ši.kou byl, jest a

ff sfz sfz sfz sfz sfz sfz

ff sfz sfz sfz sfz sfz sfz

Moderato.

Karolina.

mf scherzoso leggierissimo

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, ha, ha, jak mne ta

Anežka.

con espressione

Bě - da! ta zprá - - va mě

zů - sta - nel!

Haj - né - ho, mne si ten smělec, mne si ten

Moderato.

8

p scherzoso

zprá - va za - jí - má,

ha, ha, ha, ha, jak mne ta

zprá - va za - jí - má,

bol - ně, bol - ně

do - jí - má,

on to, jež

smělec, mne si ne - vši - má,

straš - li - vý du - ši mou

ha, ha, ha, py - t - l - ák ten zvě - ře mé

má - lo si vši - má

o - so - ba má

jen

za - jí - - ma,

hněv,

straš - li - vý hněv

pro - to

jí - - má;

K. ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, jak me ta zpráva za - jí - má!

A. bě - da! ta zprá - va mne bol - - - ně

M. haj - - né - ho, haj - - né - ho, mne si ten

8.....

K. ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, pytlák ten zvě - ře, zvě - ře

A. do - jí - má, on to, jež o - so - ba má

M. smě - lec, ten smě - lec ne - vši - - má, straš - li - vý

8.....

K. mé - má - lo si vši - má! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. jen za - jí - - má, on - - - to, on

M. du - ši mou hněv pro - to ji - - -

8.....

K. ha, ha, ha, ha, jak mne ta zpráva za-jí-má, ha, ha, ha,

A. to, on jejž o-so-ba má jen

M. má! haj-né-ho, mne si ten smě-lec ne-

K. ha, ha, ha, ha, ha, jak mne ta, jak mne ta zpráva za-jí-má! Ha, ha, ha,

A. za-jí-má!

M. vši-má, straš-li-vý du-ši mou hněv pro-to jí-má!

K. ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha. Vypravuj dál!

A. Poslyšte dál!

M. Poslyšte dál!

Moderato. Tempo I.

M. *ff.*

Klid ně na bi je, a dá - le pí lí s prokle tou svou krásnou

Moderato. Tempo I.

M. *f*

ruč ni - cí, po bažantu nyní, slyšte: strí lí, jenž vy le těl se svou

M. *p*

samicí! Po - slé - ze pak za - mí - ři si vám,

M. *un poco accelerando*

po - slé - ze pak za - mí - ři si vám na va še i ho - lou - bát - ka

un poco accelerando

M. *più f*

tam, na va še i ho - lou - bát - ka tam, bě - da, bě - da! bě - da,

più f sfz sfz sfz

Karolina (mluví) Mumlal.
Trefil? (odpoví)

M. *f* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

běda! Ne! Nešikou byl, jest a zůstane, nešikou byl, jest a

Moderato.

Karolina.

mf scherzoso leggierrissimo simile

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, jak mě ta

Anežka.

Bě-da, ta zprá - - va mě

M. zůsta-ne! Haj - né-ho, mne si ten smělec, mne si ten

Moderato.

subito p scherzoso

K. zprá-va za - jí - má, ha, ha, ha, ha, jak mě ta zprá-va za - jí - má.

A. bol - ně, bol - ně do - jí - má! On to jež

M. smělec, mne si ne - vši - má, — strašli vý du-ši mou

K. ha, ha, ha, pytlák ten zvěře mé má - lo si vši - má;

A. o - so - ba má jen za - jí - - má!

M. hněv, straš - li - vý hněv pro - to jí - - - má,

K. ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, jak mě ta zpráva zaji - má, ha, ha, ha,

A. Bě - da, ta zprá - - va mě bol - - ně do - jí - má,

M. haj - - né - ho, haj - - né - ho, mne si ten smělec, ten

K. ha, ha, ha, ha, pytlák ten zvě - ře, zvě - ře mé má - lo si

A. on to, jež o - so - ba má jen za - jí - -

M. smě - lec ne - vši - - má, straš - li - vý du - ši mou hněv

K. vši má. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha.

A. má on to, on to, on,

M. pro - to jí - - - - - má,

K. jak mě ta zprá - va za - jí - má, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. jež o - so - ba má jen za - - - - -

M. haj - né - ho, mne si ten smě - lec ne - - vši - má, straš - li - vý

p

K. jak mě ta zpráva za - jí - má, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. - - - jí - - - má, ta zprá - - va mě

M. du - ši mou hněv pro - to jí - - má, haj - - né - ho,

p

K. *f* jak mě ta zpráva za - jí - má, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. bol - - ně do - - jí - má, ta zprá - va

M. *f* mne si ten smě - - lec ne - vši - má, si

s

K. ha ha ha ha ha ha jak mě ta zpráva za - jí - má, ha, ha, ha,

A. bol - ně mne do - jí - má!

M. nev - ši - má, si ne - vši - má!

s

p

Ad.

K. ha, ha, ha, ha, ha.

A.

M.

s

f

Recit.
Mumlal.

Karolina.

Je-di-nou to je-ho cno-stí, že nic ne-tre-fi! Proč stří-li

K. Mumlal. Karolina. Mumlal.

te-dy? By mne dohnal kzou-falosti! To by stá-lo za to napos-le-dy! Pře-ce to-mu

M.

tak, neb celým lesem zlobím se stím běsem! Br-zo vpředu br-zo za mnou

M.

jde, stří-li tam i zde, rá-ny je-ho dosud zní mi vu-chu!

(Za scenou výstřel.)

Ha, již o-pět, u všech nočních duchů! Vzdory chce mi dě-lat je-di-né!

Karolina.

Proč? Slyš, je
 Kdož ví? snad z pom-sty ro-din-né!

(střelné rány)
 mladý? Vy-hlí-ží?
 Tři-ce-ti as let. Jak mód-ní žá-dá svět! Zas už

Нар

Mu-mla-le, jsi chla-pík srd-na-tý?
 stří-li, bloud ten pro-klá-tý!

To vám ztvdí souseď Plaček, při pra-ni-ci z hu-by vy-ra-zil jsem mu dva přední

Karolina.

Anežka.

Nu_že, chytņi to_ho tam! Chytit

(směje se)

zu_by, tak že píská teď jak mladý špaček.

Mumlal.

je_ho?! Já že mám? Ne_lzel vždyť pak ne_jsem čet_ní_kem!

Karolina.

Mys_li že jím jsi! Sem shříš_ní_kem!

Mumlal.

Karolina.

Což pak za_vrou-li mne, če_le_dí_na? Dvoj_ná_sob ti pla_tu dám i ví_na.

Anežka.

Kar. (rychle)

Mumlal. *ff*
(nadšeně) Pozor ztřeště-ný! u-dat-ný to muž a vzne-še-ný! Od-kud
(Chce odkvapit.)

Já ho chytím!

Molto moderato.

(k Mumlalovi)

espressione

K. víš to? (Anežka mlčí.) Še-tr-něj stím ptáč-kem jednej, nežli s Plač-kem;
Molto moderato. (♩ = 108.)

P

Mumlal.

K. li-dé z panských klubů vá - ží si svých zu-bů! Na-lo-žím stím ptáč - kem

M. stej-ně ja-ko s Plačkem, za svou nectnou hubu ztra-tit má pár zu-bů. (odejde.)

Výstup 4.

Karolina. Anežka.

Anežka.

Karolina.

Při-ve-de-li jej, co pak?

Věc to při-ro-ze-ná tak!

Allegro

Po-dě-ku-jem, pak-li pozdraví, hrubcemli, pak pryč se od-pra-ví;

vzdě-la-nec nás trochu po-ba-ví.

Je-li roz-to-mi-lý-

Anežka.

Nu-že

Pak se do něj za-mi-lu-jem!

Tře-ba ty!

co?

Kdo?

Anež. doloroso **Karolina.**

A. Mé srd-ce u - za - vře - no. Dokud klí - če po - zba - ve - no! A - však

K. slyšme, už jsou venku, u - chyl - me se na chvi - len - ku!

Výstup 5.
Ladislav, Mumlal mumlaje, stále ho následuje.

Vivace.

8.....

8.....

Ladislav.

Dlou - ho - li zde bu - du bloudit, dlou - ho - li zde bu - du bloudit, než - li

pp possibile e leggiero

Mumlal.

L. a. *spa - třím člo - vě - ka? Po - dle vše - ho dá se sou - dit,*

M. *po - dle vše - ho dá se sou - dit, že se při - liš, že se při - liš ne - le -*

Ladislav.

M. *ká! Ten co se tu za mnou plí - - ží,*

L. a. *po - dle to - ho ne - vy - - hlí - - ží!*

Mumlal.

Stá - le, stá - le bru - čí kso - bě cos;

Ladislav.

(rychle se obrátí)

M. *sf* Co? (lekne se) *sf*
 je to ná.ký zvlášt. . ní kos! Nic!

La. *sf* Jak? A - ha! Hm.
 M. Tak! E. he! hm!
 Timp.

La. *mf* Mar - ně se sna - žím jej kře - ťi při - vés - ti!
pp

Mumlal.

mf Pra - nic se ne - dá stím pyt - lá - kem své - sti!

Ladislav.

più.f

Mar - ně jej škád - lím, jen a - by mne jal!

The first system shows the vocal line for Ladislav and the piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line has a dynamic marking of *più.f* and a fermata over the first two notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *pp* and a fermata over the first two notes.

Mumlal.

Mar - ně se sna - žím, bych lap ho a jal.

The second system shows the vocal line for Mumlal and the piano accompaniment. The vocal line starts with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line has a dynamic marking of *pp* and a fermata over the first two notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *pp* and a fermata over the first two notes.

Ladislav.

Tou - ze mé ne - ky - ne ni - žád - né ště - stí.

The third system shows the vocal line for Ladislav and the piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line has a dynamic marking of *f* and a fermata over the first two notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *f* and a fermata over the first two notes.

Mumlal.

Konečně mám jej zde, ja - ké to ště - stí!

The fourth system shows the vocal line for Mumlal and the piano accompaniment. The vocal line starts with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line has a dynamic marking of *f* and a fermata over the first two notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *pp* and a fermata over the first two notes.

Ladislav.

Ne - mám jí shléd - nou - tí, o ja - ký žal!

The fifth system shows the vocal line for Ladislav and the piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line has a dynamic marking of *f* and a fermata over the first two notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *f* and a fermata over the first two notes.

Ladislav.

f risoluto

La. Ted' si do.dám ku - rá - - že, hned.ky

M. *f* risoluto

poco cresc.

La. pak se u - ká - - že, zda.li so.bě

M. že, hned.ky pak se u - ká - - že,

La. ři - - ci dá, spl - ni přá - - ní má!

M. zda.li to - lik srd.ce má, jak se mí - - ti zdá.

La. Hej, při - te.li!

M. *f*

La. (uleknut uskoči) Co? Jak?

M. O! Nic!

La. A - ha! Hm!

M. Tak! E - he! Hm!

La. Mar - ná vše - cka prá - ce jest,

La. pra - nic ne - dá s ním se svést!

Mumlal.

M. Mar - ný vše - chen prů - tah jest, mu - sim, mu - sim jej při - vést!

La. Mar - ná vše - cka prá - - - ce jest,

M. Mar - ný, mar - ný, mar - ný vše - chen, mar - ný vše - chen prů - tah jest,

La. pra - nic ne - dá s ním se svést!

M. mu - sím, mu - sím, mu - sím, mu - sím, mu - sím jej při - vést!

La. (s posměchem) *f* Hlupče!

(Mumlal rozběhne se na Ladislava; ten se zcela klidně ohlédne a Mumlal se zarazí.)

M. Já?

La. *Tupče!* *Trubče!*

M. *Ha!* *Ted' to-ho již dos-ti mám!*

sfz *sfz* *sfz* *ff*

La. *(vážně)* *Ko-neč-ně!*

M. *Pa-ne, já vás za-tý-kám!* *Jak?*

ff *sfz* *sfz*

La. *To to stá-lo prá-ce, ča-su!* *(udiven, pro sebe)* *Vez-mi*

M. *On je rád, aj, u všech'da-sů?*

p

La. *Mumlal (mezza voce).* *zde a za-tkni mne!* *To-tě vě-ru po-div-né,* *on je rád,* *on je rád,*

p

M. *pa tempo*
 aj, u všech d'a.sů, on je rád, on je rád!

pr. r.
pp
 quasi pizz.

Moderato ma più moto.

Ladislav. *p dolce*

M. Ko - neč - ně dal se přeč, dal se kto - mu

mf

Moderato ma più moto.
dolce
p

K paní své mohu jej nyní do - vě - sti,

legato sempre

La. při - vě - sti, že mne dle

M. ta pak mě pochvá - li že jsem ho jal; k pa - ní své mo - hu jej ny - ní do - vě - sti,

La. přá - ní, aj! mé - ho tu

M. ta pak mě pochvá - li, že jsem ho jal; že jsem ho jal, ta pak mě pochvá - li,

La. jal. Ko - neč - ně dal se přec,

M. *ff* že jsem ho jal, že jsem ho, že jsem ho jal.

p dolce

La. dal se kto - mu při - vé - - - sti,

M. Kpa - ní své mo - hu jej ny - ní do - vé - sti, ta mě pak pochvá - lí, že jsem ho jal,

La. že mne dle přá - - - ní, aj,

M. kpa - ní své mo - hu jej ny - ní do - vé - sti, ta mě pak pochvá - lí, že jsem ho jal,

La. mé - ho tu jal!

M. že jsem ho jal, ta mě pak po.chvá.lí, že jsem ho jal, že jsem ho, že jsem ho

La. Tuž - bám mým, tuž - bám mým na - dě - je ky - ne i

M. jal!

La. ště - stí! Spa - třit tu,

M. Od mě na ky - ne mi, ja - ké to ště - stí, od mě na ky - ne mi,

La. *f* spa - třít tu, pro niž, ach sná - šim svuj

M. *f* ja - ké - to ště - stí, smě - le se mo - hu já smá - ti ted' dál,

La. *p* žal, pro niž, ach sná - šim, ach, sná - šim svuj *molto rall.*

M. *p* smě - le se mo - hu já smá - ti ted' dál, smě - le se mo - hu já smá - ti ted' *molto rall.*

La. *mf* žal! Nu - že, brachu, be - ze strachu, do - ved' mne již k pa - ni svě!

M. dál, smá - ti ted' dál!

M. To se, pane, ji-stě stane, str-pe-ní jen ma-li-čké. Rád bych jí dřív zprá-vu dal

cresc.

M. Ladislav.
o tom, kterak jsem vás jal! Rád bys nej - spiš not - ně lhal

cresc.

La. o tom, kterak jsi mne jal! Nuže, bra - chu,
Mumlal. Rád bych jí dřív zprá - vu dal,

f

p

La. be - ze stra - chu! doved' mne doved'

M. o tom kte - rak jsem vás jal, o tom kte - rak jsem vás jal,

La. mě již k pa - ní své!

M. kte - rak jsem vás jal. Tamto zatím posečkej - te, čestné slovo pak mi dej - te,

La. (risol.) *ff* To ti brachu při - rit.

M. že nechcete prchnout nám! že ne - chce - te prch - nout - sa -

Più Allegro.

La. hám! (odejde)

M. nám!

Più Allegro.

Výstup 6.

Karolina, Anežka, Mumlal.

Recitativo.
Karolina.

Mumlal (s vítězným pohledem). Máš jej? Ne-brá-nil
V po-řád-ku vše mi-lost-pa-ní! A jak!

Recitativo.

K. se?
M. Mně se ni-kdo ne-u-brá-ní! Če-kal- já se vrh-nul naň ja-ko

Moderato.

M. ti-gr, li-tá saň! „Za-tý-kám vás!“ Zní můj ton. „Ko-ne-čně!“

Karolina.

A co dí na to on. Na to ma-ní du-kát o-ctne se mi v dla-ni.

K. dá - le? A ten du - kát? Kde je vě - zeň?

M. Zatknu - l jsem jej hned! Rov - něž ja - ko med.

K. Postav stůl a zvo - nek ta - dy! Anežka.

M. Za - vřen do za - hra - dy. (uposlechně) Co chceš dě - lat.

K. *lento* Sou - dit! Ob - haj - cem buď čer - ná vdo - vo! *f* Pa - ne,

A. Ne - ho - dlám tak blou - dit!

K. *f* (k Mumlalovi) od - ní - mám vám slo - vo! Čet - ní - ku, zlo - čin - ce sem! *3*

Mumlal.

(stranou) Drak to že - na! Čert mne

K. Kam.pak? Zûs - taň!

M. Anežka.

A. vem! (odejde) Sbo.hem! Do - své skrý - še. K če.mu?

p

K. (přítulně) U.jdeš spí - še po.de.zře.ní, do.mýš.le.ní proč chceš od.tud?

A. Chce tak

sf *p* *sfz*

K. Já však - po.vím je.mu sa.mot.né.mu „Mi - lý pa - ne,“

A. o - sud! Nu - že?

a tempo Moderato.

Moderato. (♩ = 112)

f *p*

K. jak se zo - ve? „sly.šet má - te vě.ci no - vé, pr.chat viz. te tet.ku

Anežka.

K. A. mo - ji, pro - to jen, pro - to jen, pro - to jen, že se vás bo - jí! To je

Karolina. (vrátí se) **ff** lež! zde dů - kaz pří - mo! Bra - vo, bra - vo, bra - vis - si - mo!

(Karolina si sedne do lenošky, Anežka vedle stolu.)

Výstup 7.

Karolina, Anežka, Ladislav, Mumlal.

Moderato.
Karolina

Mumlal. Nechat vejde, ví - tán nám!

Vě - zeň pře - de dve - řmi tam!

Moderato.

Ladislav (vstoupiv). Ko - neč - ně!

Anežka (stranou). On jest to!

Karolina (pro sebe). U - hod - la jsem!

Allegro.

espress. *acceler.*

quasi pizz.

rit.

p *più acceler.* *pp* *p*

Andante sostenuto.

Anežka.

p dolce espress.

O ja - kou tí - seň mé srd - ce cí - tí, jej mám zde

Andante sostenuto.

dolce espress.

Cor. Vel.

p

A. zří - ti, jej zřít zde mám!

Ladislav.

Ob. *p* Fag. *p*

O ja - ké bla - ho, o ja - ké

L. bla - ho mé srd - ce cí - tí, ji mám zde zří - ti,

Karolina.

La. Hle ja - kou ti - seň u - bož - ka cí - tí
 sní dlít zde mám!

p Fl. Cl. Vla.

K. — jej že - tu zří - ti, on že to sám, on že to

K. sám!
 Mumlal.

Jen zášť, jen zášť a hně - vy mé srd - ce, mé srd - ce, cí - tí,

Cl. Cor.

p

M. jej že mám zří - ti, on že to sám!

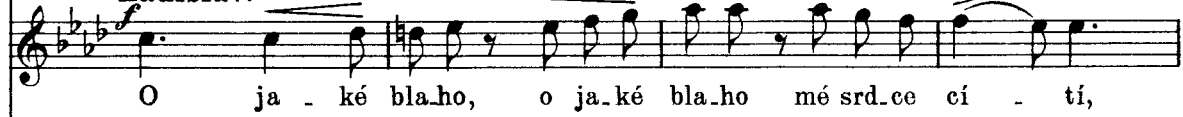
Karolina.



Anežka. Hle, ja, kou tí - seň u-bož-ka cí - tí, jej že tu zří - ti,



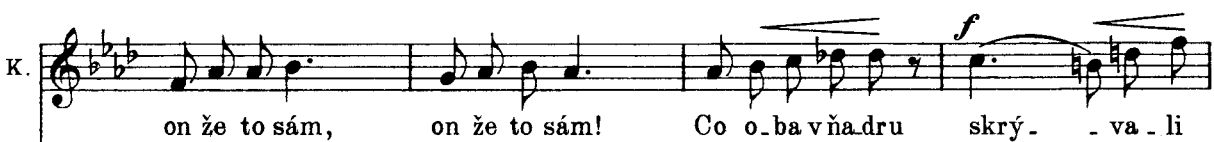
Ladislav. O ja - ké bla-ho, o ja-ké bla-ho mé srd-ce cí - tí,



Mumlal.



Jen zašť a hně-vy, a hně-vy mé srd-ce cí - tí, jej že mám zří - ti, on že to



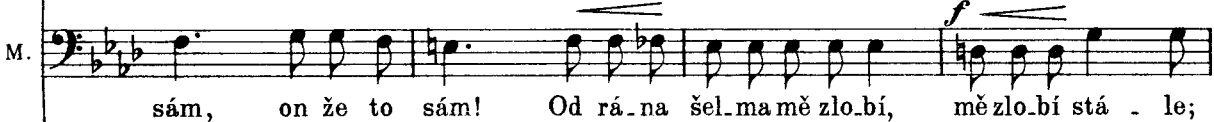
on že to sám, on že to sám! Co o-ba vňa-dru skry - - va - li



jej mám zde zří - - ti, jej zřít zde mám!



ji zde mám zří - ti, sní dlít zde mám! Co vňa-dru



sám, on že to sám! Od rá-na šel-ma mě zlo-bí, mě zlo-bí stá - le;



dim.

K. stá - le, ted' ne-na-dá - le již zje - ví nám, zje - ví

A. Co v na-dru taj - ně se kry-lo stá - le, on ne-na-dá - le od-krý - vá sám,

La. taj - ně se kry-lo stá - le, ted' ne-na-dá - le jí zje.vím sám,

M. ted' se pak dá - le smát bu-de sám, ted' se pak dá - le smát - bu-de

8.....

Meno allegro.

K. nám. *rall.* On ne-na -

A. *p dolce* on ne-na - dá - le od-krý - vá sám! *rall.*

La. *p dolce* co v na-dru taj - ně se kry - lo stá - le, ted' ne-na - dá - le *rall.*

M. *p* sám. Od rá na šel-ma mne zlo-bí stá - le, ted' se pak *rall.*

Meno allegro.

p *dolce e legato* *rall.*

pp **Più lento.**

K. dá - le již zje - ví nám. Co o - ba vňadru skrýva - li stá - le

A. *pp* Co vňadru taj - ně se kry - lo stá - le, on ne - na - dá - le,

La. *pp* — jí zje - vím sám, ted' ne - na - dá - le jí zjevím sám, ted' ne - na -

M. *pp* dá - le smát bu - de sám, ted' se pak dá - le smát bu - de sám, ted' se pak

Più lento.

Ob. VI. *più p* *dolciss.* *dim.*

K. ted' ne - na - dá - le již zje - ví nám! *smorz.*

A. on ne - na - dá - le od - krý - vá sám! *smorz.*

La. dá - le jí zje - vím sám! *smorz.*

M. dá - le, ted' se pak dá - le smát bu - de sám! *smorz.*

rall. *pp* *smorz.* lunga pausa

Ed.

Karolina.

Allegro.

Se zbra-ní v ru-ce? v tom-to o-dě-ní?

Mé dá-my, pro-sím za od-pu-ště-ní!

K. Zkou-ší-te, bys-te soud si

La. Váš po-hled dáv-no již mne od-zbro-jil!

K. na.klo-nil. Ne-šťast-nouváš-ní svou

La. Mně mi-los-ti-vých soud-ců tře-ba jes-ti!

K. dal jste se svés-ti. Můj haj-ný, kte-rýž v těch se vě-cech zná,

più f

K. *f*

že pra-nic ne-tre-fi-te, za-to má!

La. *f*

Po-hří- chu nejsem št'astným střelcem já!

sfz *p*

Karolína. *mf* *Ladislav. molto espress.*

K. *f*

Proč te-dy stí-há-te, co pr-chá vás? Pro-to-že zno-vu mne to vá-bí

sfz *p*

La. *3*

zas, pro-to-že mu-sím za tímhnát se dál, a byt' bych na po-kra-ji zká-zy

sfz

La. *stál!*

pp *Allegro moderato.*

Allegro moderato.

Clar. *p*
Cor.

f risol

La. Aj, viz - te lov - ce tam, jak blou - dí sám a sám,

dolce

La. ru - sal - ka spa - ni - lá jej vsrd - ce ra - ni - la a na to pak se vlaň,

più p

sfz

sotto voce ²

La. a na to pak se vlaň mu pla - chou změ - ni - la! _____ Bůh du - ši

dim.

p

sfz *pp*

sotto voce

La. je - ho chraň! _____ On v tem - ný háj se brá - vá,

p

La. *cresc.*
 aj, a hle.dá, a hle.dá svo - ji krá - - - sku,

La. *dim.*
 leč marně, ach, marně vtěch pusti.nách lká ne.bi, ze.mi svo .. ji

La. lá - sku!

dim. *p*

La. *cresc.*
 Leč mar - ně, ach, mar - ně, ach, lká

La. ach, vrou - cí tou - hu svou i lá - - - - - sku

dim. *p*

La. svou!

ff *sfz* *sfz*

La. Ve lů - no pus - tých skal, on za - - ná.ší svůj žal,

p

La. *dolce* ve hvoz - du tem - ný dol svůj spěje krý - ti bol, an po - jed - nou tu laň,

piu p *sfz*

La. an po - jed - nou tu laň svouspatří mí - jet kol.

La. *sotto voce* Bůh du - ši je - ho chraň! *sotto voce* Stůj, la - ni,

La. *cresc.* stůj, slyš ná - řek můj! jáť hle - dám - te - be, svo - ji

La. *dim.* krá - - - sku, nenech, nenech mne, ach, vtěch pus - ti - nách pocho - vat

La. *ži_vot zde i lá - sku!*

cresc. molto sf.

sffz

La.

dim.

p

sffz

La. *Ach, ne - nech mne, ne - nech mne ach,*

cresc.

f

cresc.

sffz

sffz

La. *ach, pochovat na - dě_ji i lá - - - - - sku svou!*

dim.

dim.

p

p

Karolina. p
U - bo - hý hoch! Jak mi ho - žel! nešťast - nou

Anežka. p
U - bo - hý hoch! Jak mi ho - žel! nešťast - nou

K
lá - - - - - skou, nešťastnou lá - - - - - skou za - ho -

A
lá - - - - - skou, nešťastnou lá - - - - - skou za - ho -

Ladislav.
Nadar - mo

K
řel! U - bo - hý hoch! U - bo - hý

A
řel! U - bo - hý hoch! U - bo - hý

La
volám vles i stráň, nadar - mo volám vles i stráň, ta tam je

Mumlal.
Nadar.mo vo.la vles i stráň, nadarmo vo.lá vles i stráň,

cresc.

K. hoch! jak mi ho žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - - skou za - ho -

cresc.

A. hoch! jak mi ho žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - - skou za - ho -

La. mo - je krá - sná laň, ta tam je mo - je krá - - - sná

M. ta tam je je - ho krá - sná laň, ta tam je je - ho krá - sná

cresc.

K. řel!

A. řel!

La. laň!

M. laň!

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

sf *dim.*

Karolina.

mf

Vy te - dy ne - že - lí - té - či - nu své - ho?

Ladislav.

f *3*

Zlo - sy - na zří - te

pp *f*

f *rinl.* *3*

Nuž te - dy, zlo - syn mu - sí tre - stán

ve mně za - ry - té - ho.

f

Più moto.

f

být!

f *3*

Každé - mu restu chci se podro - bit. Più moto.

f *3*

Karolina.

mf s

Sed-ně-te te-dy na po-hov-ku tam,

(k Anežce)

la-vi-cí ob-ža-lo-va-ných bud' vám! Pan při-se-dí-ci, ty

A-nežko, slyš, to-tož-nost o-so-by nám

u-jis-tíš.
A-nežka.
Ni-ko-liv! Lho-stej-na jsem, na mou čest!

Tempo I.

K. U - bo - hý

A. U - bo - hý

Ladislav.
p riten.

Lhostejnost bý - vá nejkrutější trest. Nadarmo volám vles i stráň, nadar - mo

Mumlal.

Nadarmo vo - lá vles i stráň,

Tempo I.

p riten.

p

K. hoch, u - bo - hý hoch, jak mi ho

A. hoch, u - bo - hý hoch, jak mi ho

La. vo - lám vles i stráň, ta tam je mo - je krá - sná

M. na - dar - mo vo - lá vles i stráň, ta tam je je - - ho

K. žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - skou za - ho - řel!

A. žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - skou za - ho - řel!

a. laň, ta tam je mo - je krá - - sná laň!

M. krá - sná laň, ta tam je je - ho krá - sná laň!

cresc.

f

ff

Allegro.

Karolina (k Mumlalovi). Mumlal.

Co chceš? Rá - čí - te - li do - vo - li - ti, po - kusím se se - sta - vi - ti po - pis vzác - né

Karolina. Mumlal. U - číň tak! To bude cos pěkné - ho. Pa - ne zlo - čin - čel!

o - sobič - ky je - ho.

p (stranou) *f* (k Ladislavovi)

Ladislav.

K. Jak va_še jmé_no? La_dis_lav Pod_háj_ský.

Karolina.

Stav? Pra_žád_ný! Statek mám! Na_piš_te: ob_čan

Karolina.

řád_ný. Stá_ří va_še, na den

Ladislav.

K. sta_no_ve_no? Na_ro_zen jsem před tři_ce_ti le_ty!

Karolina.

Jmě_ní mo_vi_té?

Ladislav.

Dvě sta_ré te_ty!

Karolina.

Honil jste v mém

hájemství dnes sám,

chu.dým

Ladislav.

po - ku - tu jest dá - ti vám!

Kdo ji pře.vez - me?

Karolina.

poco meno allegro

Mumlal.

Za.drž, bra.chu!

tys již dos.tal!

Zdej.ší o.sad.ní - ci chu.dí

Já!

poco meno allegro

ma.jí svo.ji al.muž.ni.ci.

Nastav ru.ku, dra.há, be.ze strachu,

ne.nít hanbou

Ladislav.
p dolce

K. brá - ti pro ji - né - ho! An - dě - la maj' chu - di spa - ni -
An - dě - la maj' chu - di

(k Anežce)
La. lé - ho! An - to ru - ku svou mi po - dá - vá - te,
spa - ni - lé - ho! An - to ru - ku svou mi po - dá - vá - te,

Karolina. *f*
Ladislav. Ne brát, leč dá - vat má - te!
při - jí - mám. Pro va - še to krá - sné

Anežka. *p*
La. Pa - ne! Pro chu - dé!
o - čí! Mys - lil jsem na o - bo - je!

Karolina.

Anežka.

Co se dě-je? Ladislav.

Jed - no přij - mou - ti jen smím, ne dvo - je. Dá - ma za - mí - tá!

K.

Va - še dár - ky? Pak je vez - mu já!

Anežka.

Mu - sí - li to být, echi vzí - ti

risol.

p rit.

sfs

rit.

Allegro vivace.

A.

jál

Allegro vivace.

Cor.

sfs

f

Karolina.

Anežka.

Ladislav.

Ma - lá - - ty šel - mič - ko, ma - lá - - ty šel - mič - ko, nech u - pej - pá - ní,

U - - bo - há vdo - vič - ko, u - bo - há vdo - vič - ko, svě - do - mí brá - ní,

Krá - - sná ty vdo - vič - ko, krásná ty vdo - vič - ko, nech u - pej - pá - ní,

p leggierissimo

p leggierissimo

p leggierissimo

f sfz

p leggiero

K. *f* *p*
ma - lá - - ty šelmič - ko, ma - lá ty šelmič - ko, nech u - pej - pá - ní!

A. *f* *p*
u - - bo - há vdovič - ko, u - bo - há vdovič - ko, svě - do - mí brá - ní!

La. *f* *p*
krá - sná ty vdovič - ko, krá - sná ty vdovič - ko, nech u - pej - pá - ní!

K. *f* *p*
do - pře - j - mu ma - lič - ko, do - pře - j mu ma - lič - ko as - poň dou - fá - ní,

A. *f* *p*
do - pře - j - mu ma - lič - ko, do - pře - j mu ma - lič - ko as - poň dou - fá - ní,

La. *f* *p*
do - pře - j - mi ma - lič - ko, do - pře - j mi ma - lič - ko as - poň dou - fá - ní,

K. *f* *p*
do - pře - j - mu ma - lič - ko, do - pře - j mu ma - lič - ko as - poň dou - fá - ní!

A. *f* *p*
do - pře - j - mu ma - lič - ko, do - pře - j mu ma - lič - ko as - poň dou - fá - ní!

La. *f* *p*
do - pře - j - mi ma - lič - ko, do - pře - j mi ma - lič - ko as - poň dou - fá - ní!

K. *f* *p*
Ma - lá - ty šel - mičko, ma - lá ty šel - mičko, nech u - pej - pá - ní,

A. *f* *p*
U - bo - há vdovič - ko, u - bo - há vdovič - ko, svě - do - mí brá - ní,

La. *f* *p*
Krá - sná ty vdovič - ko, krásná ty vdovič - ko, nech u - pej - pá - ní,

K. *f* *p*
ma - lá - ty šel - mičko, ma - lá ty šel - mičko, nech u - pej - pá - ní,

A. *f* *p*
u - bo - há vdo - vičko, u - bo - há vdo - vičko, svě - do - mí brá - ní,

La. *f* *p*
krá - sná ty vdo - vičko, krásná ty vdo - vičko, nech u - pej - pá - ní,

K. *p*
ma - lá, ma - lá, ma - lá ty šel - mičko, nech u - pej - pá - ní,

A. *p*
u - bo - há, u - bo - há, u - bo - há vdo - vičko, svě - do - mí brá - ní,

La. *p*
krá - sná, krá - sná, krásná ty vdo - vičko, nech u - pej - pá - ní,

K. *p* ma - lá, ma - lá, ma - lá ty šelmičko, nech u - pej - pá - ní, do - přej *pp stacc.*

A. *p* u - bohá, u - bohá, u - bo - há vdovičko, nech u - pej - pá - ní, do - přát *pp stacc.*

La. *p* krá - sná, krá - sná, krásná ty vdovičko, nech u - pej - pá - ní, do - přej *pp stacc.*

p *pp*

K. *cresc. legato* mu ma - lič - ko, do - přej mu ma - lič - ko as - poň dou - *cresc. legato*

A. *cresc. legato* mu ma - lič - ko, do - přát mu ma - lič - ko as - poň dou - *cresc. legato*

La. *cresc. legato* mi ma - lič - ko, do - přej mi ma - lič - ko as - poň,

K. fá - ní, as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - fá - - - *f*

A. fá - ní, as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - fá - - - *f*

La. as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - *f*

sempre cresc. *f*

K. *rit.*
 - - - ni, as - - poň dou - fá - - - ni!

A. *rit.*
 - - - ni, as - - poň dou - fá - - - ni!

La. *sfz* *rit.*
 fá - - ni, as - - - poňdou - fá - - - ni!

sfz *rit.* *p*

K.

A.

La.

Moderato.
 Mumlal.

Karolina (čte).
mf parlando
 3

Zde jest, mi.los.ti.vá pa.ní, po.pis o.so.by!
 Vzrůst prostřed.ní,

Moderato.

sfz p

K. *vla - sy prostřed - ní, o - či prostřed - ní, če - lo prostřed - ní, nos prostřed - ní,*

K. *ú - sta prostřed - ní, bra - da prostřed - ní, ha, toť k po - pu - cá - ní!*

K. *Vzrůst prostřed - ní, vla - sy prostřed - ní, o - či prostřed - ní, če - lo prostřed - ní,*
Anežka.

Vzrůst prostřed - ní, vla - sy prostřed - ní, o - či prostřed - ní, če - lo prostřed - ní,

K. *nos prostřed - ní, ú - sta prostřed - ní, bra - da prostřed - ní, ha, toť*

A. *nos prostřed - ní, ú - sta prostřed - ní, bra - da prostřed - ní, ha, toť*

K. *più f* *3* *3* *3*
 po - psá - ní je k po - pu - cá - ní. Pos - ta - va prostřed - ní, hla - va prostřed - ní,
 A. *più f* *3* *3* *3*
 po - psá - ní je k po - pu - cá - ní. Pos - ta - va prostřed - ní, hla - va prostřed - ní,
 Ladislav.
 Pos - ta - va prostřed - ní, hla - va prostřed - ní,

K. *3* *3* *3* *3* *3*
 ru - ce prostřed - ní, no - hy prostřed - ní, tě - lo prostřed - ní, du - še prostřed - ní,
 A. *3* *3* *3* *3* *3*
 ru - ce prostřed - ní, no - hy prostřed - ní, tě - lo prostřed - ní, du - še prostřed - ní,
 La. *3* *3* *3* *3* *3*
 ru - ce prostřed - ní, no - hy prostřed - ní, tě - lo prostřed - ní, du - še prostřed - ní,

K. *cresc.* *3* *f* *3* *3*
 všec - ko, všec - ko, všec - ko prostřed - ní. Ha, tot' po - psá - ní bláz - nov - ské, ach!
 A. *cresc.* *3* *f* *3* *3*
 všec - ko, všec - ko, všec - ko prostřed - ní. Ha, tot' po - psá - ní bláz - nov - ské, ach!
 La. *cresc.* *3* *f* *3* *3*
 všec - ko, všec - ko, všec - ko prostřed - ní. Ha, tot' po - psá - ní bláz - nov - ské, ach!

Karolina

Mumlal.

K. *f* *3* Ty jsi mu - dr - cem pře - c na všech mis - tech! Tak to bý - vá

M. v průvodních všech lis - tech!

Karolina. (Vážně - však komicky).

K. Ne - ma - jí - ce ji - né - ho nic prá - vě na prá - ci, chcem květ - ší cti a slá - vě

K. *3* *3* spra - ve - dl - nos - ti a prá - vu vděk, slav - ně prohlá - si - ti roz - sudek!

K. *f* (vážně) Jmé - nem Je - ho Ve - li - čen - stva krá - le! Ob - ža - lo - va - ný

K. *s* pan Ladislav Podháj - ský, má statek, žad - ný stav,

p *dolce*

K. *s* tři - ce - ti - le - tý, dvě sta - ré te - ty, ji - nak ve všem všá - dy prostřed - ní,

sfz *p*

K. do - pa - den byv při zlo - či - nu svém, vyz - nal

K. *s* zkrou - še - ně vše před soudem; *s* pro - čež bez vše - li - kých mu - ta - cí,

sfz

K. ža - lob, defensí a o - ra - cí, po u - vá - že - ní všech o - kol - no - stí,

f *s*

K. pro et contra se vši ne.stranno.stí, od.su.zu.je se do vě.ze.ní na půl dne,

K. to bez pře.tr.že.ní, — při čemž rá - čiž so.bě pa.ma.to.vat, zroz.sudku

cresc. *p* *sfz* *f* *p*

K. že nes.mí re.ku.ro.vat!

Ladislav. Bě.da! Bě.da!

Mumlal. Trest to k smí.chu!

Anežka. *mp* Ne.moudrý to žert po.

A. **Karolina.** *f* hři - chu! Dá - le jest týž vin.ník po.vi.nen snís - ti vše, co za_bil

K. dneš - ní den.

Ladislav.

Sli - to - vá - ní rač - te mi - ti, mám snad hla - dy já za - jí - ti?

sfz p

K. Kl.nout soudcům mů - že směle!

La. Žeh - na - ti jim, žeh - na - ti jim ži - ti ce - lé, ži - tí

molto espress. *rall.*

sfz *sfz* *p*

K. Od - ved' ob - ža - lo - va - né - ho! Hle, soucit - né - ho! či - nit ji - ným

La. ce - lé!

Mumlal.

Do sklepa?

più moderato

p

Ladislav.

K. *chce, co ne-mi-lo je-mu sa-mé-mu by ne-by-lo! Kam?*
Mumlal. *f* *Za mnou! Kam?*

Karolina.

M. *Do modrého po-ko-je ty zav-řeš je-ho! (s udivením) f*
Do po-ko-je ne-bož-tí-ka mi-lost-pa-na

K. *(vážně)* *A-no! Za-jat-cem jste na-ším, na své čest-né slo-vo,*
M. *plu-ko-vní-ka.* *fz*

K. *pa-ne! Ladis. f espres.* *Jdě-te!*
Necht'se co chce se mnou sta-ne, vždy jsem, dá-my, slu-hou va-ším.

Mumlal.

K. soud_ již skončen jest. Spy - tlá - kem si tak - to věst! To - mu

mf

Karolina.

M. Ne - ní ta - ké za - po - tře - bí!

ne - ro - zu - mím, že by -

cresc.

sfz

ff *sfz* *p*

Allegro vivo.

Karolina. *pleggiere*

Ma - lá - ty šel - mič - ko, ma - lá ty šel - mič - ko, nech u - pej - pá - - ní,

Anežka.

U - bo - há vdo - vič - ko,

Ladislav. *pleggiere*

Krá - sná ty vdo - vič - ko, krásná ty vdo - vič - ko, nech u - pej - pá - - ní,

Mumlal. *pleggiere*

Spy - tlá - kem, vdo - vič - ko, s pytlá - kem, vdo - vič - ko, máš sli - to - vá - - ní,

Allegro vivo.

ff *p*

K. *f* *p*
ma - lá - - - ty šel.mič.ko, ma.lá ty šel.mičko, nech u - pej - pá - - - ní,

A.
u - bo.há, u - bo.há vdo.vič.ko,

La. *f* *p*
krás. - - ná ty vdo.vič.ko, krásná ty vdo.vič.ko, nech u - pej - pá - - - ní,

M. *f* *p*
spy - tlá - - kem vdo.vič.ko, s pytlá.kem vdo.vič.ko, máš sli - to - vá - - - ní,

K. *f* *p*
do - pře.j - - mu ma.lič.ko, dopře.j mu ma.lič.ko a - spoň dou - fá - - - ní,

A.
u - bo.há! u - bo.há, svě.do.mí

La. *f* *p*
do - pře.j - - mi ma.lič.ko, dopře.j mi ma.lič.ko a - spoň dou - fá - - - ní,

M. *f* *p*
o jak - - - jsi chudič.ko, o jak jsi chu.dič.ko, k po.li - to - vá - - - ní,

K. *f* > *p*
do - pře_j — mu ma_lič_ - ko, do_pře_j mu ma_lič_ - ko a_spoň dou - fá - ní.

A. *f*
brá - ní, u - bo_há,svě.do_mí

La. *f* > *p*
do_pře_j mi ma_lič_ - ko, do_pře_j mi ma_lič_ - ko a_spoň dou - fá - ní.

M. *f* > *p*
o jak — jsi chu_dič_ - ko, o jak jsi chu_dič_ - ko, k po_li - to - vá - ní.

K. *f* > *p*
Ma_lá — ty šelmič_ - ko, ma_lá ty šelmič_ - ko, nech u_pej - pá - ní,

A. *f*
brá - ní. U - bo_há vdo_vič_ - ko,

La. *f* > *p*
Krá - sná ty vdo_vič_ - ko, krá_sná ty vdo_vič_ - ko, nech u_pej - pá - ní,

M. *f* > *p*
Spy_tlá - kem, vdo_vič_ - ko, spy_tlá_kem, vdo_vič_ - ko, máš sli - to - vá - ní,

K. *f* *p*
ma.lá — ty šel.mič.ko, ma.lá ty šel.mič.ko, nech u.pej - pá - ní,

A.
u - bo.há! U - bo.há, svě.do.mí

La.
f *p*
krá - sná ty vdo.vič.ko, krá.sná ty vdo.vičko, nech u.pej - pá - ní,

M.
f *p*
spy.tlá - - kem vdo.vič.ko, spy.tlá.kem vdo.vičko, maš.sli.to - vá - ní,

K. *p*
ma.lá, ma.lá, ma.lá ty šel.mičko, nech u - pej - pá - ní,

A.
brá - ní! Dopřát mu malič.ko aspoň dou.fá - ní!

La.
p
krásná, krásná, krásná, ty vdo.vič.ko, nech u - pej - pá - ní,

M.
p
o jak, o jak, o jak.jsi chu.dič.ko, k po - li - to - vá - ní,

p

K. ma_lá, ma_lá, ma_lá ty šel.mič_ko, nech u - pej - pá - ní,

A. Dopřát mu ma.lič_ko, a.spoň dou.fá - ní,

La. *p* krásná, krásná, krásná ty vdo.vič_ko nech u - pej - pá - ní,

M. *p* o jak, o jak, o jak jsi, chu.dič_ko, o jak jsi, chu.dič_ko, k po.li - to - vá - ní,

Нар *p*

pp

K. do - pře_j mu ma.lič_ko, do - pře_j mu ma.lič_ko

A. *pp* do - pře_j mu ma.lič_ko, do - pře_j mu ma.lič_ko,

La. *pp* do - pře_j mi ma.lič_ko, do - pře_j mi ma.lič_ko

M. *pp* o, jak jsi, chu.dič_ko, o, jak jsi, chu.dič_ko,

pp

K. a - - - - - spoň, a - - - - - spoň

A. a - - - - - spoň dou - fá - - - - - ní,

La. do - pře j a - - - - - spoň dou -
stacc.

M. o, jak jsi chudič ko, k po - li - to - vá - ní; spy - tlá - kem, v do - vič ko, máš sli - to - vá - ní,

cresc.

K. dou - - - - - fá - ní, a - - - - - spoň

A. a - - - - - spoň dou -

La. fá - - - - - ní,

M. o, jak jsi chudič ko, k po - li - to - vá - ní; spy - tlá - kem, v do - vič ko, máš sli - to - vá - ní,

f *p*

K. a - - - spoň dou - - - fá - - - ní,

A. fa - - - ní,

La. a - - - spoň dou - fá - - - ní,

M. o, jak jsi, chudič - ko, k po - li - to - vá - ní, spy - tlákem, vdovič - ko, máš sli - to - vá - ní,

K. a - spoň dou - fá - - - ní! Ma - lá ty šelmič - ko, nech u - pej - pá - ní, *p leggierissimo*

A. a - spoň dou - fá - ní. U - bo - há vdo - vič - ko, svě - do - mí brá - ní, *p leggierissimo*

La. a - spoň dou - fá - ní. Krásná ty vdo - vič - ko nech u - pej - pá - ní, *p leggierissimo*

M. o, jak jsi, chudič - ko, k po - li - to - vá - ní, spy - tlákem, vdovič - ko, máš sli - to - vá - ní, *p leggierissimo*

K. dopřej mu ma-lič-ko a-spoň doufá - ní, ma-lá ty šel-mič-ko, nech u-pej-pá - ní,

A. dopřát mu ma-lič-ko a-spoň doufá - ní, u-bo-há vdo-vič-ko, svě-do-mí brá - ní,

La. dopřej mi ma-lič-ko a-spoň doufá - ní, krásná ty vdo-vič-ko nech u-pej-pá - ní,

M. o jak jsi, chu-dič-ko, k po-li - to - vá - ní, s py-tlákem, vdo-vič-ko, máš sli - to - vá - ní,

K. do - přej mu ma - lič - ko a - spoň dou - fá - ní, ma - lá ty šel - mič - ko,

A. do - přát mu ma - lič - ko a - spoň dou - fá - ní, u - bo - há vdo - vič - ko,

La. do - přej mi ma - lič - ko a - spoň dou - fá - ní, krá - sná ty vdo - vič - ko,

M. o, jak jsi, chu - dič - ko, k po - li - to - vá - ní, s py - tlá - kem vdo - vič - ko,

K. *p* *cresc. molto*
 nech u - pej - pá - - - ní, do - - - -přej mu

A. *p* *cresc. molto*
 svě - do - mí brá - - - ní, do - - - -přát mu

La. *p* *cresc. molto*
 nech u - pej - pá - - - ní, do - - - -přej mi

M. *p* *cresc. molto*
 máš sli - to - vá - - - ní, o jak jsi

K. *cresc.*
 ma - lič - ko a - spoň dou - - - -

A. *cresc.*
 ma - lič - ko a - spoň dou - - - -

La. *cresc.*
 ma - lič - ko a - spoň dou - - - -

M. *cresc.*
 chu - dič - ko, kpo - li - to - vá - - - - ní,

ff

K. fá - - - - - ní!

A. fá - - - - - ní!

La. fá - - - - - ní!

M. *ff* k po - - - - - li - to - vá - - - - - ní!

K. *p* Ma - lá ty šel - mič - ko, nech u - pej - pá - ní, ma - lá ty šel - mič - ko

A. *p* U - bo - há vdo - vič - ko, svě - do - mí brá - ní, u - bo - há vdo - vič - ko

La. *p* Krá - sná ty vdo - vič - ko, nech u - pej - pá - ní, krá - sná ty vdo - vič - ko

M. *p* Spy - tlá - kem, vdo - vič - ko, máš sli - to - vá - ní, spy - tlá - kem, vdo - vič - ko,

sfz *p*

K. *cresc.* *ff*
 nech_u-pej_pá - ní, dopřej mu ma-lič-ko a - spoň dou-fá -

A. *cresc.* *ff*
 svě-do-mí brá - ní, dopřát mu ma-lič-ko a - spoň dou-fá -

La. *cresc.* *ff*
 nech_u-pej_pá - ní, dopřej mi ma-lič-ko a - spoň dou-fá -

M. *cresc.* *ff*
 máš sli-to-vá - ní, o jak jsi chu-dič-ko kpo - li - to - vá -

(Obě vdovy odcházejí do svých komnat.)

K. ní!

A. ní!

La. ní!

M. ní!

Finale.

(Mumlal odvádí Ladislava do pokoje. Když se vrací ode dveří vidí se pojednou obklopena venkovskou mládeží, mezi níž je i Tonfk a Lidunka, jeho nevěsta. Mumlal hledí se jim marně vymknouti, neustále mruče a mumlaje)

Allegro moderato. (♩ = 116.)

p

cresc.

f

Soprani.

Alti.

Sbor.

Tenori.

Bassi.

ff

Mu_mla_le, hle, tu vás má_me,

ff

sfz

Mumlal.

Jdě_te kčer_tu, jdě_te kčer_tu!

ně_co se vás po_ze_ptá_me,

Be_ze žer_tu!

Be_ze žer_tu!

Red.

* *Red.*

po - věz - te nám pře - ci, kdo ten ptá - ček oh - ni - vá - ček, jež jste zav - řel

ff

cresc.

ff fz

Mumlal. *f*

Co vám po něm? Co vám po něm? jdě - te kde vám v ko - lo hra - jí so - lo,

v kle - ci?

p

M.

at' se vy - ská - če - te!

mf

Zvě - dě - li by - chom pře - ra -'

mf

p

-di, co ho sem, co ho sem při - vá - dí?

Hoši.

Nech - ce - li snad v hří - šné spol - ky vá - bit na - še hol - ky?

mf

Děvčata.

Ne - bo v ko - mis - ní o - ble - ky vá - bit na - še re - ky?

Ne - bo v ko - mis - ní o - ble - ky vá - bit na - še re - ky?

mf

(posmívají se)

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

Mumlal.

f Bu.de - te - li zti - cha! Co vás to jen pí - chá?

ha! *ff* No, no,

f p

f Bu.de.te.li zti.cha! bu.de.te.li

no, no, je - nom ne.bruč stá - le sta - rý, sta - rý brun.di - bá - lel

ff

Mumlal.

zti - cha! *ff* >

Mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Mum, mum, mum, mum, Mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

mf cresc. *ff*

M. k čer - tu! *ff* >

ha, mum, mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, mum, mum, mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

mf *ff*

M. k čer - tu!

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ff

M. Bu - de - te - li zti - cha? Jděte k čer - tu!

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! (posmívají se mu)

ff

dimin.

Andante. (♩ = ♩)

Lidka (přistoupí k Mumlalovi a položí mu ruku na rameno).
(něžně)

Ne - vá - bí ho med - le sem něž - ná ja - kás pás - ka?

Toník.

(z druhé strany) *mf*

Andante. (♩ = ♩)

Clar. Jíž se ří - cá

Ob.

p *Fag.*

Toník.

za le-sem i zde u nás lás - -ka? (prudce)

Mumlal.

Mož-ná dost že bláz - ní po té hor-ké

(Ladislav objeví se nepozorován na jedné, Karolina a Anežka na druhé straně, naslouchajíc s živým účastenstvím.)

lás - ní!

Sbor.

Ne-maluj nám stra-ky, bláz - ní-val jsi ta - ky.

Lidka (a Toník něžně a vroucně, držíce s obou stran Mumlala).

Più lento.

amoroso

Toník.

amoroso

Ne-ha-nob-te bož-ský cit, jenž-to v hloubi srd-cí skryt

Ne-ha-nob-te bož-ský cit, jenž - -to v hlou - bi srd - cí skryt bou - ři

Più lento.

*p**legato*

Li. bou - ří nám i bu - ší ňa - drama i du - ší!

T. nám, bou - ří nám i bu - ší ňa - drama i du - ší! *più f* Krás - něj - ší - ho

Li. *più f* Krás - něj - ší - ho k pos - le - du kdež pak naj - dem po - hle - du, než dvě

T. k pos - le - du kdež pak najdem po - hle - du, než dvě srdcí

Li. srd - cí pů - lí, když se k so - bě tu - lí? Lá - -

T. pů - lí, když se k so - bě tu - lí? *più f* Lá - ska bož - ský vě - ru

poco a poco cresc.

Li. - ska božský vě - ru dar, bla - ho mlá - dí, kou - zlo jar. Lá - ska bož - ský vě - ru

T. dar, bla - ho mlá - dí, kou - zlo jar. Lá - ska bož - ský vě - ru

poco a poco cresc.

Karolina.

Lá - - - ska, lá - - -

Anežka.

Lá - ska bož - ský vě - ru dar, kou - zlo jar,

Ladislav.

Lá - ska bož - ský vě - ru dar, bla - ho mlá - - - dí,

Mumlal.

Lá - ska bož - ský vě - ru

Lidka.

dar, bla - ho mlá - - - dí, kou - zlo jar,

Toník.

dar, bla - ho mlá - - - dí, kou - - - zlo

ff *sf* *p* *poco cresc. e accel.*

K. - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

A. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

La. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

M. dar, bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Li. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

T. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Sbor. *ff* *p* *poco cresc. e accel.*

Sopr. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Alt. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Ten. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Bass. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

ff *ffz* *p* *poco cresc. e accel.*

p sempre dimin.

K. Lá - - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

A. Lá - - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

La. Lá - ska božský věru dar, lá - - ska nej - krás - něj - ší kví - - tí

M. Lá - ska božský věru dar, lá - - ska nej - krás - něj - ší kví - - tí

(Zde odchází Lidka s Toníkem za zpěvu z jevišťe stále se k sobě tulíce.)

p

Li. Lá - - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

T. Lá - ska božský vě - ru dar, lá - - ska nej - krás - něj - ší kví - - tí

sempre dimin.

p

Lá - - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

p

Lá - ska božský vě - ru dar, lá - - ska nej - krás - něj - ší kví - - tí

sempre dimin.

p

dimin.

sempre dimin. al - - - - -

K. kví - - tí v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - - dí,

A. kví - - tí v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - - dí,

La. v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

M. v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

Li. kví - - tí v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - dí,

T. v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

sempre dimin. al - - - - -

kví - - tí v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - dí,

v ce.lém lid-ském ži - - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

dim. $\langle \rangle$ *sempre dimin. al - - - - -*

K. *- pp*
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

A. *pp*
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

La. *pp*
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

M. *pp*
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

Li. *- pp*
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

T. *pp*
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

pp
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

pp
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

pp
dim. sempre

(Zde přistoupí Ladislav k Mumlalovi, položí mu ruku na rameno a vezme ho žertem něžně za bradu.)

ppp

(Mumlal zde jakoby vyrušen ze sna se vytrhne a zpamatuje, pak popadne Ladislava zhurta za rameno a znovu jej odvádí.)

Più mosso.

mf
risoluto

f

Opona.

ff

fff

ffz

ffz

ffz

Jednání druhé.

Velká síň s verandou.

Předehra.

Vivace assai.

First system of musical notation. The piece is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The right hand starts with a melody of eighth notes, and the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The system concludes with a fermata over a whole note chord.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes, while the left hand maintains the accompaniment. Dynamics include *ff* and *p*. The system ends with a fermata over a whole note chord.

Third system of musical notation. The right hand features a more active melodic line with eighth notes and some grace notes. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *p*. The system ends with a fermata over a whole note chord.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand accompaniment features chords and moving lines. Dynamics include *p* and *più p* (pianissimo). The system ends with a fermata over a whole note chord.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand accompaniment features chords and moving lines. Dynamics include *cresc.* (crescendo). The system ends with a fermata over a whole note chord.

ritard.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the left hand. The system concludes with a *ritard.* (ritardando) instruction.

*leggero scherzoso**p*

Second system of musical notation. The right hand continues with a light, playful melody. The left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand melody continues with eighth notes. The left hand accompaniment features a mix of chords and moving lines.

Fourth system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and various articulation marks.

Fifth system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment features a mix of chords and moving lines.

Sixth system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment features a mix of chords and moving lines.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with two staves. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes, and various accidentals.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

Third system of musical notation, featuring a *ritard.* (ritardando) marking in the treble staff and a *p leggiero* (piano, light) marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the intricate rhythmic patterns.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking of *f stacc.* (forte, staccato) in the bass staff.

Sixth system of musical notation, the final system on the page, concluding with a final chord.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. The dynamic marking *più f* is placed above the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *mf* is placed above the fourth measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *cresc. sempre al -* is placed above the first measure of the treble staff, and *sfz* is placed above the first measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. Dynamic markings *sfz* and *ff* are placed above the first and fourth measures of the bass staff, respectively.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. This system features a complex texture with many beamed notes and slurs in both staves.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. Dynamic markings *ff* and *p* are placed above the first and fourth measures of the bass staff, respectively.

8.....

cresc. molto *f*

This system shows the first two staves of music. The right hand has a melodic line with eighth notes and a slur. The left hand has a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include *cresc. molto* and *f*. A fermata is placed over the eighth measure.

8.....

sfz *ff*

This system continues the piece. The right hand features a more active melodic line with accents. The left hand maintains the chordal accompaniment. Dynamics include *sfz* and *ff*. A fermata is placed over the eighth measure.

fff

This system shows the third system of music. The right hand has a melodic line with accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *fff*. A fermata is placed over the eighth measure.

This system shows the fourth system of music. The right hand has a melodic line with accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. A fermata is placed over the eighth measure.

8.....

This system shows the fifth system of music. The right hand has a melodic line with accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. A fermata is placed over the eighth measure.

8.....

sfz *sfz* *sfz*

This system shows the sixth system of music. The right hand has a melodic line with accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *sfz*. A fermata is placed over the eighth measure.

Výstup 1.

Ladislav (za scenou), pak Karolina, Anežka a později Mumlal.

Po zdvižení opony slyšeti zpěv Ladislavův z postranních dveří vpravo.

Píseň.

Andantino. (♩ = 48.)

Ladislav.

espressivo

Opona.

1. Kdy za - ví - tá máj,
2. Leč mladost i ráj,

Clar.

1. lás - ky čas,
2. bla - hý čas,tu ob - živ - ne háj v pís - ni zas, a
vše mi - ne jak báj v krát - ce zas, a*cresc. e poco animato*1. kví - tí kol cí - tí, lás - ka že kou - zlí ráj, a kví - tí kol cí - tí,
2. srd - ce pak cí - tí, na - vždy ten tam že ráj, a srd - ce pak cí - tí,*poco animato**un poco cresc.*1. lás - ka že kouzlí ráj.)
2. na vždy tentam že ráj.)

1 2. Krá - sný, váb - ný ten ži - tí

molto cresc. *f* *sf* *molto rall.*

L. 1. 2. máj, — krás-ný váb-ný ten ži - tí — máj, ži - tí — máj!

cresc. *sfz* *p* *rit.*

(Anežka mezi zpěvem opatrně vystoupí z postranních dveří v levo a naslouchajíc ubírá se po špičkách přes jeviště, kde usedne v lenošku; hned za ní vystoupí Karolina, kteráž ji stopuje, aniž by od Anežky byla zporována.)

f *sfz*

1. 2.

(Obě vdovy potichu přizvukují, až konečně [po druhé sloce] přiblíží se Karolina k Anežce

Recitativo. tak neopatrně, že se jí dotkne ramenem; Anežka uleknuta vyskočí z lenošky a jme se přecházet rozčileně po verandě.)

Karolina.

Ne - ní ne-pří-je-mný!

Anežka.

Ne.cha.ti zde mu-že to-ho.

Prá - vě pro-to!

Recitativo.

sfz *sfz*

K. Mla-dý muž-li ho-ní u mnevle-se,

A. Zlí se ja-zy-ko-vé vez-mou o to!

sfz *p*

Karolina.
cresc.

ko - bě - du pak při - po - zve se, což je na tom zlé - - ho, kdož mi po - ví?

Anežka.

Karolina.

Sa - mot - né jsme že - ny dvě a v do - vy! Mu - žat - ka já stvo - ře - ná,

Anežka.

ty pak enost jsi vtě - le - ná! Jed - na druhou chrání z lých všech lé - čí! Jen ať ne - při - voláš

Při - zná - vám se, že jsem chy - bi - la.

An jsem snad še - tři - la

ne - bez - pe - čí.

Ko - neč - ně!

K. loupežníka zločíněho? O jsou ještě bohatší, již to

A. Statkářetak bohatěho?

K. loupeží a pytláčí! Na poplach dám zvonit hned!

A. Bláhověj si ještě ved!

Karolína.

Mumla le, můj věrný, čilý! Ne hlásí se. Bože milý

K. na poslední dobroukten zákeřně je zavražděn! Bo hu

Mumlal. (vejde) *f* Tu jsem milostivá paní!

Karolina.

dí - ky, on nás chrá - ní! Ja - ké zprá - vy ne - seš, bra - chu,

Mumlal.

zkusi - ly jsmemnoho strachu! Mladý pán ten víc než ji - ní po - ho - dlí si ta - dy

Karolina.

Po - de - zřelým se ti zdá?
 ě - ní. Mám - li prav - du mluvit já, mně se ne - lí - bí to

(sotto voce)

(k Anežce.)

(k Mumlalovi)

Bo - že! sly - šíš? Mluv, co dě - lá!
 zee - la! So - tva o - etnulsám se

Karolina.

M. vkru.hu, za.vo.lal si své . ho slu.hu— Slu.hu? Jak? Mluv jas.ně . ji!

Mumlal.

Karolina.

A.no, slu.huvli . vre . ji k o . sob.ní jen služ . bě svo . jí. To mne tro.chu

Mumlal.

K. u . po . ko . jí! Ten mu při.nes ja.ký's vak, z ně . hož vy . ňal ne . po . měrné množ.ství

M. hři . čky ma . li . cher.né; ted' se my . je, če . še pak jen což dě.láš! Pán náš dřív

Karolina.

Mumlal.

(Odejde.)

M. ne.dě.lal to jak.tě.živ! Dobrá, zů.staň na stráži! S ra.do.stí a sku.rá . ží!

Výstup 2.

Karolina. Anežka.

Allegro.
Karolina.

mf

Ne - ní po - chy - ba - ností ví - ce, po

K. jed - né že blou - zní z nás!

K. *mf* *rit.*
Při - čiň - me se pá - tra - jí - ce, kte - rá je tak šťast - ná as?

p *pp* *rit.* **a tempo**

Karolina.

mf

Kde je ko - ší - ček? Zde jest je - den dá - rek jen, dva pře - c by - ly!

Anežka.

Tamto le - ží!

p

(pro sebe) *pp* *f* (nahlas)

K. Je-den je již odstraněn; A - však buď si!

A. Kdož to stře - ží!

pp *sfz p*

K. Vím, že ji - stě ne - u - křiv - díš chu - dé - mu!

A. Slo - vo to je na svěmí - stě:

f *sfz*

K. Pře - ce! Sama so - bě!

A. ne - křiv - dímt' já žád - - né - mu! Komu? Vím, co

p *sfz* *f*

Karolina. *allegro risoluto*
un poco rall.

A. či - ním! Chceš jej mí - ti? vezmi si jej! patřit to - bě!

p *f* *3* *Allegro moderato.*

un poco rall.

Karolina.

Anežka.

Nechceš ho? Ji stě

Ne.mož.no!

nech žer-tů bý-ti!

Ne!

Moderato.

te-dy?

Na.po.sle.dy: Jed-na,— dvě,— tři—

Již jsem řek-la!

Moderato.

Ne!

Karolina.

risoluto

ne, ne, ne!

acceler.

Nu.že do-bře!

pa.tří

mně!

Allegro scherzoso.

Karolina.

*p leggiero**stacc.*

Rozhodnu - to, u - za - vře - no, za - mít - nu - to, po - stou - pe - no! Rozhodnu - to,

Allegro scherzoso.

pp legg.

K. u - za - vře - no, za - mít - nu - to, po - stou - pe - no. Děj se te - ty vů - le tvá,

K. děj se te - dy vů - le tvá, když ho ne - chceš mým být má, když ho ne - chceš

K. mým být má. Rozhodnu - to, u - za - vře - no, za - mít - nu - to, po - stou - pe - no,

mf

pp

A. roz - hod - nu - to, u - za - vře - no, za - mít - nu - to, po - stou - pe - no; nesmím, ach, jej

più p *dim.*

A. *chtí - ti já! nesmím, ach, jej chtí - ti já! tvým však také být ne - má,*

(ad lib.)

A. *tvým však také být ne - - má!*

Karolina.

A. *Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,*
Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,

K. *u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no; děj se te.dy vů.le tvá -*

A. *u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no; nesmím, ach, jej chtí - ti já -*

K. děj se te_dy vů_le tvá, když ho nechceš, mým_být má, když ho nechceš mým_být má!—

A. nesmím, ach, jechtí ti já, tvým_však ta_ké být ne_má, tvým_však ta_ké být ne_má!—

Allegro. **Moderato assai.**

K. Aj, proč ne?

A. Ty byschtě_la? **Moderato assai.**

mf **(non pressando)**
pp

K. Je_sti mla_dý, hez_ký, či_lý, kaž_dý po_chvá_lí můj vkus. Ty snad

Anežka. **f**

K. ta_ké? Bo_že mi_lý, jak se_rychle mě_ní vkus!

A. *rit.*
Což ta krá - sná svo.bo.da, o kte.réz jsi sni.la

A. a jež to - bě na.de vše - - - - - vsvě - tě draž.ší by - la?
dolce

A. **Moderato.** (s posměchem)
Moderato. Samostatněvlád.nu já, - - - - - všemi statky

A. svý - mi, svrcho.va.ná.moc je má - - - - - na - de pod.da -
ad.

A. ný - mi!

Moderato assai.

A. *mf*

Nuže co chceš ví - ce mít, ptám se, ptám se te. be zno. va?

Moderato assai.

p

A. *p* meno allegro

mů. že. liž pak lé - pe žít, ptám se, ptám se, v svě. tě kte. rá

meno allegro

f *p*

Karolina.

f a tempo

(*largo*)

A. *f* *p* *tr*

v do. va? ptám se: mů. že. liž pak lé - pe, lé - pe žít. Zvol. na, zvol. na,

rall. *pp* a tempo

K. žam. pu. tář - ko!

A. *f* *p*

Svrcho. va. ná ty vla. dař. ko, nechceš ví - ce svou mít hla. vu,

sfz *p*

A. *o - vce vo - dit na vý - sta - vu, sta - ro - sto - vi ve ves - ni - ci dě - lat tu - hou*

A. *o - po - si - ci? Ne - chceš bý - ti vlá - dy - chti - vou ví - ce*

A. *Di - a nou a Ži - vou? ný - brž za - kratín - ký čas stát se pou - hou že - nou zas?*

**Più moto.
Karolina.**

Po - smě - vač - ko, za - drž již, za - drž již, vsrd - ci dě - láš mi jen tíž!

K. *Což kdybych se od - hod - la - la a zas mu - že paslou - cha - la?*

A. **Anežka.** **Karolina.** **Anežka.**

Vždyť ho neznáš a - ni přec? Tuším, že je poc.ti.vec. Mi.lu.ješ ho?

Kar. *sotto voce* **Anežka. *f*** **Kar. *rit.***

Tr.vám - a - no! A tak rychle? Ne - ví - dá - no!

K. Allegro. (s humorem)

Allegro. Rychle všecinko jde ny-ní, lá - ska

K. rychlý pokrok činí. Sparou v zá - vod stí.há cíl, za ho.di.nu

K. **Anežka. *mf***

o-sm mil! O.pa.trnou Ka.ro.li.no budiž.-

Karolina.

Proč! Tebe snad? Tyt' z-re-ni-ten-ce vzdá-váš se

A. Což chceli ji-nou?

p

Anežka.

vši kon-ku-ren-ce! Dobře si to roz-my-sliž!

mf

Karolina.

Roz-my-sli-la jsem si již! ha, ha, ha, ha,

p

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

tr

sfz

Tempo I. Allegro scherzoso.

leggiere

K. Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,

Tempo I. Allegro scherzoso.

K. u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no! Děj se te.dy vů.le tvá,

p staccato sempre

K. děj se te.dy vů.le tvá, když ho nechceš, mým být má, když ho nechceš, mým být má!

p

Anežka.

Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,

A. u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, nes.mím, ach, jej chtí - ti já,

A. *più p* *dim.*

nesmím, ach, jej chťi - ti já; tvým však ta - ké být ne - má,

A. *ad lib.*

tvým však ta - ké být ne - má

Karolina.

Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,

A. *p*

Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,

K. u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, děj se te.dy vů.le tvá,

A. u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, nesmím, ach, jej chťi - ti já,

K. děj se te_dy vů.le tvá, když ho nechceš,mým být má, když ho nechceš,mým být má. —

A. nesmím,ach,jej chtí-ti já, tvým však ta_ké být ne_má, tvým však ta_ké být ne_má!

K. *cresc.* *f* *b2* *b2* mým být

A. nesmím,ach,jej chtí-ti já; tvým však také být ne_má, tvým však ta_ké být ne_

cresc.

K. *cresc.* *f* má! děj se te_dy vů.le tvá, děj se te_dy vů.le tvá, když ho nechceš

A. *f* *cresc.* má, tvým však

cresc.

K. mým být má! když ho ne_chceš, když ho ne_chceš,

A. ta_ké být ne_má, nesmím,ach,jej chtí-ti já,

K. *f* mým být má, *più f* mým být má,

A. *f* tvým však ta - ké být ne - má, *più f* tvým však ta - ké, tvým však

K. *f* mým být má, když ho ne - chceš, mým - být -

A. *f* ta - ké být ne - má! tvým ta - ké

K. *rit.* a tempo (odejde) má, mým být má!

A. *rit.* být ne - má! *sfz*

Výstup 3.

Anežka. Pak Ladislav.

Moderato quasi Andante.

pp trem.

Fl. Ob.

Cl. Fag.

Anežka (samotná) ohlíží se opatrně

na vše strany, načech vytáhne Ladislavův listek a sní -

sfp

Cl. Fag.

p

vě naň pohlíží. -

Fl. Ob.

Clar.

p

sf

pp

Po malé chvíli zapálí svíci a

Fl. 8

Viol. trem.

ppp

pp sempre

chce jej spálit; spálí však jen růžek a znovu se do

Vla.

Clar.

Cor. Vla.

Ob. Fag.

neho divá. s.....

Pak promluví hlasem

Harp

se chvějícím: „Báseň!“ Čte potichu, pak vzdychne. Zhasí svíci a uschová listek za nádra.

V tom vstoupí Ladislav; Anežka chce odejít. Ladislav.

Allegro agitato.

Dlouholi pak chcete prchati pře-de

La. mnou, ach, mi-lo-sti-vá pa-ní? Anežka.

Dlouho tak,

A. jak bu-de tr-va-ti to-to va-še pro-ná-sle-do-vá-ní? Ladislav.

La. Slo-vo je-di-né

espress.

A. S Bohem, pa-ne! Jak to

La. jen - Nu-že po-vím vám je při shleda-né.

A. mys-li-te?

La. An odsouzen jsem tu strá-vit celý dnešní den, dou-fám, že vás

A. Mý-li-te se! bu-du če-kat skrytě od-cho-du já va-še-ho

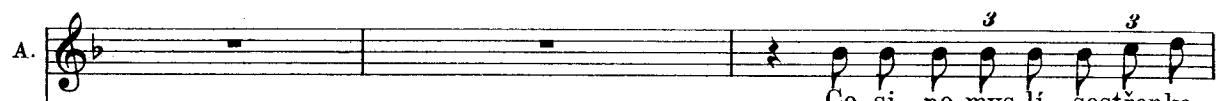
La. spatřím při ho-sti-ně.


A. je-di-ně! O-de-jít? (rychle)

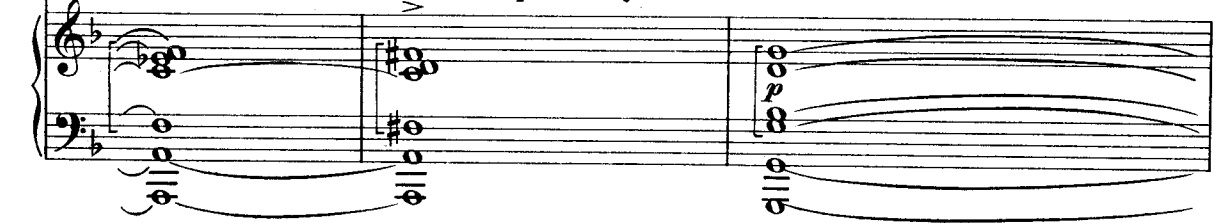
La. Nu-že, o-de-jít chci o-kam-zi-tě! *f* *risoluto* *con dolore* Jáť přišel kvů-li

Meno Allegro.

poco marcato *sf*

A.  Co si po_mys_lí sestřenka

La.  vám, an-to vám však pro_tiv_ným se zdám-



A.  má? By_ste zů_stat směl, mám zů_stat

La.  Pr.chá_te_li, smím-liž zů_stat já?



A.  též?

La.  Na vás zá_vi_sí to to_li_kéž! *espress.* Ach, jak



Andante non troppo.

La.  kru.tě sou_ží chladný odpor ten srd_ce mé, — jež tou_ _ží



Anežka.

espressivo

A. Ach jak kru-tě sou-ží stro-je-ný vzdor ten srd - ce

La. po tvé lás - ce jen.

rit.

3

3

rit.

A. mé, jež tou - ží též po lás - ce jen. Dál však nechť se

La. Marně ci - tú plá - - ní

f

poco f

A. brá - ní to-mu na-lé-há-ní; nesmím zjevit já, co mi vsrd-ci

La. du-še má se brá - - ní, vroucněj je-nom plá vňadru lá-ska má,

A. plá; nesmím zjevit já, co mi vsrdci plá. Ach, jak

La. vroucněj jenom plá vňadru lá - - ska má! Ach, jak krutě sou-ží chladný

cresc.

A. kru-tě sou-ží stro-je-ný vzdor ten srd-ce mé, — jež tou-ží tež po lás-ce

La. od-por ten srd-ce mé, — jež tou- - ží po tvé lás-ce.

A. tvé!

La. jen!

Dál však necht' se brání to-mu na-lé-há-ní,

A. nesmím't' zjevit já, co mi vsrdci plá!

La. Marně ci-tů plání du-še má se brá-ní,

A. Ne-smím't' zje-vit já —

La. vroucněj' je-nom plá v nadru lá - - ska má.

Dr. p.

A. *p dolce* co mi vňadru plá — nes-mímt' já, nes-mímt' —
 La. Vroucněj je-nom plá vňadru láska má, vroucněj je-nom plá —
 Sm. *p dolce*

A. *smorzando pp* zje-vit já, co mi vňa-dru plá!
 La. vňa-dru lá - ska má! *pp smorz.*
pp

Allegro moderato.

Anežka.

p Co mi chcete
p

(Oba usednou.)

A. zjevit? Prá-vě chtěl jste však mi ně-co říci?
 Ladislav. *p*
 Ví-ce nic!
sfz
f

Ladislav.

Chtěl jsem se vás

L. a. ptá - ti, mi - lost - pa - ní, co se sta - lo pr - ve s líst - kem mým, zdali

Moderato poco vivo.

Anežka.

A - no pane! (radostně) Te - dy doufat

našel u vás smi - lo - vá - ní?

A. Spá - li - la jsem jej - svíc do - ho - ři - vá!

L. a. smím! A - niž jste jej četla?

A. *stacc. sempre*

Zá - do - sti - va ne - by - la jsem zvě - dět, co v něm sto - jí!

Ladislav.
espressivo

Anežka.

Stá - le mno - ží - te jen bolest mo - jí! Měl mně překva - pi - ti

Ladislav.

A. snad! Ba víc! měl vás přemluvit - vám všechno říci! —

Anežka.

O pak že - lím své - ho pře - náhle - ní.

Ladislav. *p*

Li - to - stí je všechno knapra -

La. ve-ní! Ne-mů-že-te-li vněj na-hlédnout, mů-že-te jej

Anežka. Zná - te jej snad zpa-mě-ti? Ja-ka
 La. as-poň vyslech-nout. Zná-m ce-lý.

A. pamět!
 La. Pro-sím, rá-či-te-li?

Anežka.
 A. Náhradou za krásný sloh váš, pane, la-hodnost se ře-či tak mi sta-ne.

Ladislav.

Chci vám po-vě-dě-ti sup-řím-nosti obsah je-ho do-všech pod-robností!

Andante cantabile.

p dolce

La.

Andante cantabile.

Srd-cem va-ším hnou - ti - do-být je-ho dí-l,

p dolcissimo

Anežka.

p dolce

La.

Srd-cem mým,ach,hnou - ti, do-být je-ho dí-l, klás - - - ce

klás - ce, klás - ce je nad - chnou - - ti,

sf p

je nadchnouti,

tot' - - - snah je - - ho

La.

klás - ce je nad_chnouti, tot' mé snahy cíl! -

p sf p

A. *più p dolcissimo*
cíl! Klá - sce je nadehnouti

La. *più p*
Srdcem va-ším hnou - - ti, do-být je ho díl,

più p *dimin.*

A. *smorz.* *L'istesso tempo.*
tot' snah je ho cíl!

La. *smorz.*
tot' mé snahy cíl!

smorz. *pp* *L'istesso tempo.* *pp dolcissimo*

Anežka. *Ladislav* (mluví zpočátku klidně, pak vždy s rostoucím zápalem).
Spustitel! „Milostivá paní!

dolce
p Fl. Ob. Fg.
legato sempre

Nadešel okamžik, kterýž dlouhé a trapné této nejistotě má konec učinit.

Clar.

Promiňte smělost těchto slov, kteráž poprvé z úst mých zaznívají.

Ob.

Avšak stav můj jest nesnesitelný, a protož jsem odhodlán, jej stůj co stůj ukončit!"

Clar.

Anežka.

(pro sebe)

To že začátek vašího psaní? Jsou ti muži

Ladislav. *f* A no, *p* a no, milostivá paní!

A. lhá-ři! Ano, skončit smítel

La. Dovo-lí-te bych směl skončit?

Fl. 6.
Ob. 7.

p dolce

Ladislav. „Milostivá paní! Miluji vás od toho dne, v kterýž jsem vás poprvé spatřil.

Clar. Ob.

Byla jste však provdána a tudíž pro mne ztracena.

pp

Uzavřel jsem beznadějnou tuto lásku ve svém srdci a živil se útěchou snů.

p dolce

Namlouval jsem sobě, kdož ví zdali by tě nemilovala,

p Fl.

kdyby byla svobodna? Nyní jste svobodna již celé dva roky

pp Clar.

i nemohu se déle klamati.

Prcháte přede mnou jako před nepřítelem,

pp 4 Cor. Fg.

mizíte beze stopy, bez rozloučení, bez paprsku naděje

pro mé ubohé srdce. Utekla jste se daleko na venek, v cizí mně uzavřený dům, do

pp

něhož jsem se toliko náhodou
neb násilím dostati mohl.

Vedral jsem se vněj na-
vzdor nebezpečí, že se sta-
nu směšným, jen abyoh
vás spatřil.

A nyní ptám se vás, milostivá paní, zaslou-
huje-li toho má něžná, nezištná láska?

Mohla-liž jste více učinit, kdybych
vás byl nenáviděl?

Mějte útrpnost se mnou
ubohým.

Jsem nevýslovně nešťasten,

protože vás nevýs-
lovně miluji!

Anežka.

sotto voce

To však ne-stá-lo v tom li-stě, pa-ne!

Ladislav.

mf

Promiňte, co dodal jsem snad maně;

Allegro.

p

pp

Tempo I.

La. *mf* *mf* Anežka.

nemámť vě - ru chladnou vaši krev. Hrá - ti se slo - vy, aj dětský zjev!

Tempo I.

A.

Mlu - vit tře - ba u - přimně a váž - ně,

A.

pro - tož věz - te, ná - klonnost ta vřelá že mne do - jí - má: leč prosím snažně,

A. Ladislav.

spřá - - telství mým spokoj - te se zce - la! Tot' je ví - ce,

La.

než - li za - slu - hu - ji, mé - ně však, než chtít se od - va - žu - ji!

Anežka.

Ne-šťes-tím to prá-vě našim jes-ti, víc že ne.mo.hu.vám vo.běť né .

A. -stil
Ladislav. Ta le-ží vmi-nu-lo.sti! A.no!

Pří-či-na? Vhrobě?

Ladislav.

Zpou-hé u.cti-vo.sti kmrtvým, chcete živým zemřít nám?

p Anežka.

Svě-do-mí mé od-po-čí-vá tam, po bo-ku mých u-po-mí-nek.

Ladislav.

Anežka.

Ladislav.

Vím! Mi.lu.je.te ji.né.ho! Ne! Čím to,

mf Anežka.

že nechce.te se sli.to.vat? Tajemství to musím zacho-

Ladislav.

mf Anežka.

vat. Jest to ne.zvratné u.za.vře.ní? A.no!

Ladislav.

Anežka.

Ni.kdy pak se nezmě.ní? Nikdy! Nikdy!

Ladislav. *ff* risoluto

Anežka.

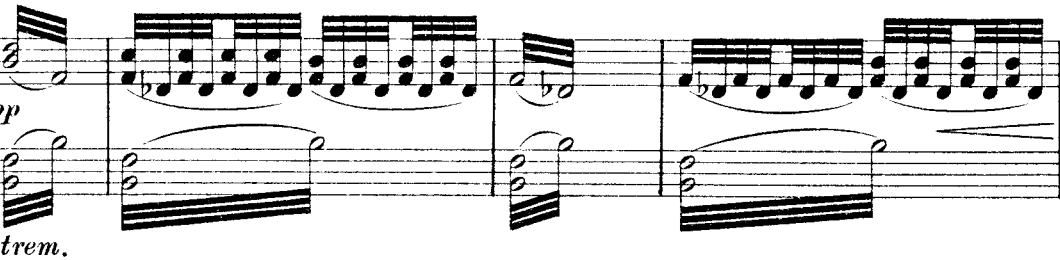
Nu.že, sbo.hem již! Na shle.da.nou?

Lento assai.

Anežka (pro sebe bolestně).

La. 

Lento assai.





Anežka.



Ladislav.





A. 

La. 



Výstup 4. Předešlí. Karolina.

Karolina.

Stuj-te pa-ne! Jak_že? Mož-no-li? Vě-zeň náš si pr-chat do-vo-lí? Do-hle-du-je-j

Anežka.

K. svě-řím přís-né-mu,neb ty ne-ho-díš se k ni-če-mu! Pa-rá-da tvá

Karolina.

A. mno-ho ča-su stá-la! Za to výs-led-ku při-slu-ší chvá-la! Co ří-kaš mým

Anežka.

K. ša-tum? Dří-věj-ší by-ly tu-ším mno-hem vhod-něj-ší. K to-mu ve

Karolina.

vla-sech ty kvě-ti-ny! Ty's pře-c vzorem dě-ti-ny! Kdež pak líp se ho-dí

Anežka.

K. kví - tí, než - li na ven - ko - vě? Ne - bu - du se ste - bou při - ti, slu - ši - li též

Karolina (k Ladislavovi).

Ladislav.

A. vdo - vě. Nu - že pa - ne, co dě - lá - te? zdá se, že dří - má - te? U - na - ven - jsem,

Karolina.

La. od - puš - tě - ní! Po té hon - bě - di - vu ne - ní! A - však já vás vzbu - dí - m!

K. Do tan - ce se chu - tě s vá - mi na plesu tam vmísím. Jak se
Anežka. Ty chceš tan - čít? Pán Bůh s ná - mi.

Allegro di Walzer ma molto moderato. (♩ = 112)

K. pa-tři; as-poň za tři! Co se to-mu di-víš? Ty

Allegro di Walzer ma molto moderato. (♩ = 112)

espressivo

(k Ladislavovi)

K. radš v kout-ku ža-lu chout - ku hejč - káš jen a ži-víš! Nu, jsme

K. při-pra-ve-ni zce-la? Co pak náš ko - ši - ček dě-la? Vez-mě-te!

K. Já cu-kr-lát - ky dě-ti, pe-ně-zi vy mat-ky ště-dře po-dí-lej-me,

espress.

K. at' maj' všech-ni dnes-ka svát-ky! Teďvšak pryč se měj-me!

Tempo I. (♩ = 112) *f espress.*

K. *To - bě, vdo - vo tru - chli - vá,*

Tempo I. (♩ = 112)

p

staccato

K. *to - bě vdo - vo, to - bě sa - mo - ty se po - pří - vá, bys se*

Anežka. *mf*

Jdi - žiž šot - ko šká - dli - vá

K. *kzlé - mu ža - lu své - mu moh - la,*

A. *žer - tu vždy ti pře - bý - vá, kdež - to kzlé - mu*

Ladislav. *mf* *f*

Nechtěj vdo - vo tru - chli - vá, po - hro - bit se

K. moh_la po - hřbit za ži - va, moh_la po - hřbit za ži - va, *cresc.*

A. za - lu své - mu já, *cresc.* já mám - ve hrob

La. za ži - va, *cresc.* srd - ci tvé - mu mla - di - stvé - mu lá - ska,

K. *f* bys se k zlé - mu *f* za - lu své - mu moh_la po - hřbit

A. *f* za ži - va, *f* ve hrob za ži - va, *f* ve hrob

La. *f* lá - ska ky - ne, *f* lá - ska ky - ne

K. za ži - va! To bě sa - mo - ty se po - při - vá,

A. za - ži - va! Žer - tuvždy ti

La. za ži - va!

p

cresc. al f

K. *cresc. al f*
bys se k zlé - mu ža - lu své - mu moh - la po - hřít za ži - va!

A. *cresc. al f*
pře - bý - vá, kdež to k zlé - mu ža - lu své - mu já mám

La. *cresc. al f*
Nech - těj po - hro - bit se za ži - va, srd - ci tvé - mu

cresc. al f

(směje se)

K. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. *p*
ve hrob, já mám ve hrob, já mám

La. *p*
mla - dist - vé - mu lá - ska ky - ne, lá - ska

pp

K. ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. *f*
ve hrob za ži - va!

La. *f*
ky - ne, lá - ska za ži - va!

f

(vezme rámě Ladislavovo; oba odejdou)

K. *ha!*

A.

La.

dim.

p

fff

Výstup 5.

Anežka (samotna).

Allegro.

ff

Anežka.

f

Odchá-ze-jí spo-lu

p leggero

A. *p*

k ra-do-sti! Já pak o-pět se svou ža-lo-stí sa-mot-na zde

A. od všech o-pu-ště-na, chu-dá v-do-va, pře-u-bo-há že-na!

A. A-však, vždyť jsem to-mu

A. *accel.*
chtě-la! Sa-ma pryč jej od-há-ně-la, **Meno Allegro.**

Meno Allegro.

A. jenž - - to sce-lým srd-cem svým,

p dolce *pp*

A. *pp*
 chtěl se stá - ti mým, jen mým!

dim. *ppp*

And. *

A. *f*
risoluto Bě - da! co jsem či - nit mě - la! Zda - li ne - by - lo to - mou po - vin - no - sti

f sfz *p*

A. je - di - nou?

v1. *riten.*

p

A. *p* *Lento.*
 Ty, jenž dří - máš v poklid - ném tam hro - bě, viz, jak vel - kou

ppp

A. o - bět' ne - su to - bě, na vždy zří - ka - jíc

A. se to-ho zde, v čem jsem mě-la vše-cko bla-ho své,

A. v čem jsem mě-la vše-cko bla-ho své!

rall.

rall. *cresc.*

A. Již, aj, zmi-ze-li! Duch můj pak

p *f*

A. sám za ni-mi, ach, žár-liv spě-chá tam, spě-chá, a-by zřel je

f

A. roz-ní-cen, tím pak kru-tý žal svůj mno-žil jen!

pp *p* Ob.

Piano introduction for 'Anežka' in G major, 3/4 time. The music features a flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

Lento. Anežka.

dim.

Lá - sko, lá - sko, srd.cí mu.či.tel.ko, trpkou či - ši jen mi

Lento.

Fl.
Cl.*p* *espress.*

Vcl.

po - dá - váš! proč, ach, ji - né, moc.ná ve.li.tel.ko,

v bla.hosti se ko.chat ne.chá.váš? proč, proč ach ji.né, vbla.ho.sti se

ko.chat ne.chá.váš?

Lá - sko,

dolce

A. *Jak by krás - né moh - lo bý - ti na tom svě - tě na - še*

pp sempre

A. *ži - ti, kdy - by kru - tý lá - sky žal nik - do*

A. *z nás — byl ne - po - znal!*

sfz

Clar.

pdolce pp

con Ped. sempre

vi.

più p

Anežka.

dolce

Vša - de po - klid ve - se - li,

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase in a minor key. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and block chords in the right hand.

A. hle, jak v bo - ži ne - dě - li! K nej - chud - šim i

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic phrase with a sharp sign indicating a key change. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

A. ra - do - vá - ní v chví - li bla - hou tu se sklá - ní;

più p

The third system continues the musical score. The vocal line has a melodic phrase with a sharp sign. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and block chords in the right hand. The dynamic marking *più p* is present.

A. vša - de vlád - ne dnes -

The fourth system continues the musical score. The vocal line has a melodic phrase with a sharp sign. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

A. roz - koš jen a ples, vša - de vlád - ne

The fifth system continues the musical score. The vocal line has a melodic phrase with a sharp sign. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

A. *dnes roz-koš jen a ples, všu-de po-klid*

A. *ve-se-lí, hle, jak v bo-ží ne-dě-li!*

A. *Glar. Aj, ja-ký to krás-*

A. *- ný den!*

ritard. rit.

Allegro con fuoco.

A. *f* *cresc.*

Já, ach, je-di-ná tu me-zi vše-mi šťast-ný-mi i

Allegro con fuoco.

A. *f*

blaže-ný - mi těmi o sa-mo-tě truchli-va tu dlím,

sfz *mf* *f*

A. *f*

tru - chli-va tu dlím sdu - ší

dim. *p* *cresc.*

A. *f* *sfz* *dim.* *p*

mrou - - - cí, srd-čem u - vadlým, srd-čem u - vadlým.

A. *Samot.ná, ach, od vše - cho - pu - ště.ná, chu.dá vdo.va,*

VI. *p*

p Ob. *p* Clar.

A. *pře.nešťastná že.na, kam, ach kam se smutná po.děje*

cresc.

cresc.

p *poco cresc.*

A. *v své - tě bez lás - - - ky a na.dě.je! Já, — ach,*

f *ff*

cresc.

8.....

ff *cresc.* *ff*

A. je - di - ná tu me - zi tě - mi šťast - ný - mi a

meno f

A. bla - že - ný - mi tě - mi o sa - mo - tě tru - chli - va tu

dim. *cresc.*

Fl.

dim. *cresc.*

A. dlím, tu dlím!

ff. *cresc.*

Výstup 6.

Anežka, Mumlal.

Anežka.

Mluv, co se dě - je?

Mumlal.

Do - bře! Vý - borně!

Pěk - né vě - ci!

Za - tím co vy

vzor to řádné vdo - vy,

se - dí - te tu -

milostpaní na - še

bez - bož - nost jen samou

pá - še, tančí, ba - ví se a směje,

ba než měsíc zce - la u - ply - ne,

vezme si

ho, je - rum, je - rum, je - mine!

Anežka.

Vzít si muže,

je - hož nezná - me!

A. *f* *<* *>*
 Jak_že? lí - ba - la se s La - di - sla - vem?
 Mumlal.

M. A - no, když se s ním už lí - bá - me!

A. Pro sel - ky! Ne pro ni!

M. Při zá - ko - lan - ské to mra - vem!

A. Pro - to? Ne - ví - dá - no!

M. K to - mu v do - va! Hříš - ná slo - va! O té žen - ské

Anežka.

M. *f* *p*

bezbožnosti! Nemáli být muži věr_na? Po smrti? Tot' lhů_ta ne_poměrná!

Mumlal.

Rok a tý-den po věč_no-sti! Nejsm dnešní, to bych věru lhal, mou pak ženu

Anežka.

M. *f*

Zamumlal?

napadnout to, ně_co bych ji zamumlal! Hm! Vůkol v kraji

M. *f*

nadarmo mi Mumlal neříkají- v mumlání jsem autori.ta známá!

Píseň.

Moderato assai.

Piano accompaniment for the first system of the song 'Píseň'. It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music consists of a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with various articulation marks like accents and slurs.

Mumlal.

f

1. Necht' co_ko_liv mne, co_ko_liv mne zlo_bí vsvě_tě, hned mumlá_ním svůj
 2. Když dě_lá zlost mi, dě_lá zlost mi do_ma že_na, mum_lá - ním svým ji

Vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line is in the bass clef, starting with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are in two lines, corresponding to the two vocal parts.

M.

je - vim hněv, hned mum_lá_ním svůj je - vim hněv, - svůj
 skro - tím hned, ji mum_lá_ním svým skro - tím hned, - ji

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line is in the bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are in two lines, corresponding to the two vocal parts.

M.

je - vim, svůj je - vim hněv a za_hro_mu_ji,
 skro - tím, skro - tím hned, vr - čí - li bez mé vů - le,

dim.

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line is in the bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are in two lines, corresponding to the two vocal parts. The piano part ends with a *dim.* (diminuendo) marking.

M. zahro - mu - ji při - tom kle - tě, až hrů - zou v ka - ž - d - ěm styd - ne krev, až
vr - ě - Ńi bez mé vů - le fe - na, vr - ě - la jis - tě na - po - sled, ba na - po -

M. v ka - ž - d - ěm styd - - ne, v ka - ž - d - ěm až styd - ne krev.
sled, na - po - sled, ji - stě, ji - stě ba na - po - sled.

M. Kdy do hájemství kdos mi vkro - ěí,
Sot - va že hlas můj tem - ný sly - ší,

M. neb šel - ma pes se s cesty sto - ěí, kdy ba - bi - ce mi sbí - rá
hned že - na se i hafan zti - ší, jed - va že mum - lat za - po - ěí -

M. *cresc.*

chra - stí, neb liš - ka vyklouzne mi z pas - ti,
 nám, hned vše - cko kli - di se tu ji - nam,

M.

tu strašně zamum - lám, až tr - ne háj tu
 nebt' já když zamum - lám, tut' svět se tře - se

M.

sám, až tr - ne háj tu sám.
 sám, tut' svět se tře - se sám.

Meno Allegro.

M. *sf* *p* *f* *p*

1-2. O, já vám mumlat znám, o, já vám mumlat znám,

Meno Allegro.

M. *cresc.* *f*

O, o já vám,

p *p*

M. já — vám mum - lat — znám, o já vám mum - lat

f *p* *f* *p*

Fag. Vla. *f* *p* *tr.*

M. znám, o o já vám, já vám mumlat znám, o

f *p* *f* *p* *f* *p*

f *p* *tr.* *f* *p*

M. já vám mum - lat znám!

f *p* *tr.* *f* *p* *ff*

1. 2.

ff *f* *f*

Recitativo.
Anežka.

Mi.lo.vá - ní hod - ný při - te.li, starých,dávných ča - sů cti - te.li!

Recitativo.

Mumlal.

Milostpaní ro_zu_mí mi zee_la; vdo_vám všem by vzorem bý - ti měla!

no_sí ša_ty stá - le smutko_vé, ač jí o_kra_sy to ne_do_dá - vá -

Anežka.

Co mi zpo_mohou ty žvá - sty

Milostpa_ní vše_cka čest a slá - va!

Lidka.

f

Tan-čít, nu, což o to, to si li-bit dá-me, s ni-kým však se pro-to

cl. VI.

sf *p*

Li. je-ště ne-li-bá-me.

Mumlal.

Co zde chtěj' ti bláz-ni? na-u-čím je káz-ni!

Li. Ze-mře-la bych stu-dem u-bo-há já ro-ba!

Tonik.

Lí-bat-li se bu-dem

p

Li. Ne, ne, nech-me to-ho!

T. zav-řem o-či o-ba!

Mumlal.

Lí-bat chtěj' se, o-ho!

mf

Vivace.

Li. *f* *p* *f*
 Bě-da, to chu-tná jak pe-ly-něk, chu-tná jak pe-ly-něk, pe-ly-něk sám,

T. *f* *p* *f*
 Bě-da, to chu-tná jak pe-ly-něk, chu-tná jak pe-ly-něk, pe-ly-něk sám,

Vivace.

p *f*

Li. *p* *f*
 nekaž-te, Mumla-le, nekaž-te, Mumla-le, lí-bá-ní nám!

T. *p* *f*
 nekaž-te, Mumla-le, nekaž-te, Mumla-le, lí-bá-ní nám!

p *f*

Mumlal.

f *p* *f* *f*
 I-chuchu, zkazil jsem po-ži-tek, zkazil jsem po-ži-tek, po-ži-tek vám,

f *p* *f*

M. *mf* *f*
 bodejž vás, bláhov-ci, bodejž vás, bláhov-ci, ra-rášek, ra-rášek sám!

p *f*

Più moderato.

Lidka.

Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

Toník.

Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

Più moderato.

p

Li. přej - te, přejte a bude vám přá - no!

T. přej - te, přejte a bude vám přá - no!

Mumlal.

Kdež pak to sto - jí jen psá - no,

Li. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! přej - - te, přej - - te,

T. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! přej - - te, přej - - te,

M. kdež pak to sto - jí jen psá - no, že má být, že má být,

Meno Allegro.

Li. přeje a bu-de vám přá - - no!

T. přeje a bu-de vám přá - - no! To máš na po -

M. vám, vám jenom přá-no. I - chuchu, i - chuchu,

Meno Allegro.

Li. Jdě - te k sa - ta - ná - ši,

T. ká - - - - ní, za své, za své

M. zkazil jsem po-ži-tek vám, bodejž vás bláhov-ci, ra-rášek, bláhov-ci, ra-rášek,

Più mosso.

Li. sta - rý Mi - ku - lá - - ši!

T. u - - pej - - pá - - ní!

M. bodejž vás ra-rášek, ra-rášek sám!

Più mosso.

T. 

нар

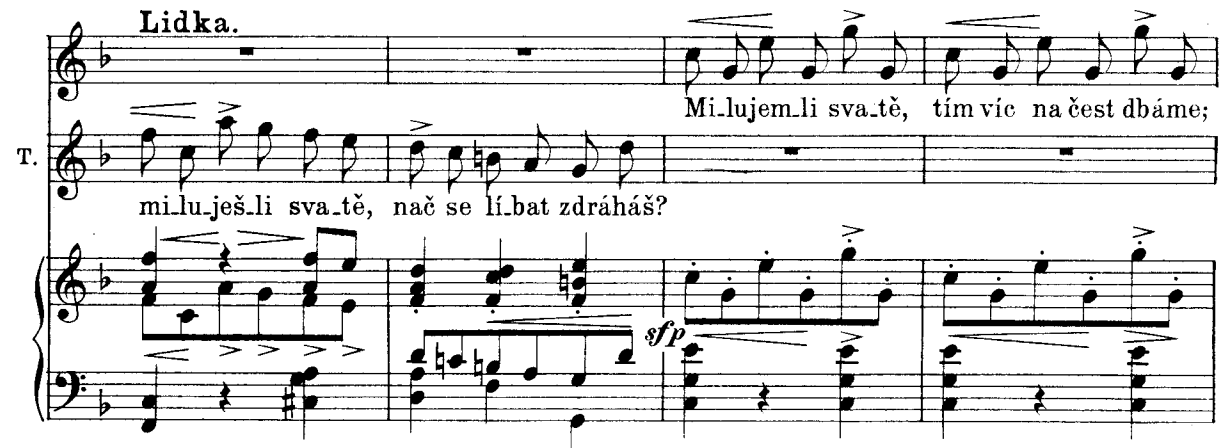
f

Dobře, holka, na tě, proč tak se všim váháš,

Tempo I. (♩=112)

sfp

Lidka.

T. 

Mi-lujem-li sva-tě, tím víc na čest dbáme;

mi-lu-ješ-li sva-tě, nač se lí-bat zdráháš?

sfp

Li. 

až se provdám za tě, dost se na-li-bá-me.

Mumlal.

f

Puknu-li tu smíchem, vašim buď to hříchem!

(šibalsky)

Li. 

Zvě-davými hle-dy on se po nás to-čí!

Tonik.

Nu - že, Mumlal te-dy ne-chat' zavře o-či!

p

Li. Ne, ne, nechme to-ho! Nu_že?

T. Mumlal. Lid_ko! Zla_to!

M. Za_vřít o_či? o_ho! Hled_me jenom

Li. K_č_e_mu? Jdi_ž_iž!

T. Za_vřít o_či! K_vů_li svě_tu zlé_ _mu! Jeden-

M. na to!

Li. To vám patří!

T. dva_ tři! To vám patří!

M. (Mumlal strčí hlavu mezi ně a dostane od obou po šnupce.) Brrr!

Più moderato.

Li. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

T. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

p

Li. přej - te, přejte a bude vám přá - no!

T. přej - te, přejte a bude vám přá - no!

Mumlal.

f *3* *3*

Kdež pak to sto - jí jen psá - no,

Li. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no; přej - - te, přej - - te,

T. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no; přej - - te, přej - - te,

M. *3* *3*

kdež pak to sto - jí jen psá - no, že má být, že má být

Meno Allegro.

Li. přej_te a bu_de vám přá - - no.

T. přej_te a bu_de vám přá - - no. To máš

M. vám, vám jenom přá - no. I - chu.chu,

Meno Allegro.

Li. Jdě - te

T. - na po - - ká - - ni za své

M. i - chuchu zkazil jsem po - ži - tek vám, bodejž vás blá - hov - ci, ra - rášek

Li. k sa - ta - ná - ši, sta - rý Mi - ku - lá - - ši!

T. za své u - - pej - - pá - - ní!

M. blá - hov - ci, ra - rášek bodejž vás, ra - rášek, ra - rá - šek sám! Brr,

(Lidka a Toník popojdou vždy několik kroků a líbají se.)

Li. *f* áh, (libují si) áh, áh, (libají se) *f* sla - doun - ké lí - bá - ní, áh,

T. áh, áh, áh, *f* sla - doun - ké lí - bá - ní, áh,

M. *f* brr, brr, brr; bodejž vás ra - rášek, ra - rášek sám! Brr,

p *cresc.* *f*

Li. (libají se) *cresc.* áh, áh, áh, *f* (libají se) áh, bě - da, kdo mu brá -

T. *cresc.* áh, áh, áh, *f* áh, bě - da, kdo mu brá -

M. *f* brr, brr, brr, bodejž vás ra - rášek, ra - rášek

cresc. *sfz* *p*

Li. ní! (Mumlal se na ně rozběhne, oni se smichem zmizí.)

T. ní!

M. sám!

ff *f*

Výstup 8.

Karolina, Ladislav, Mumlal.

Karolina.

Za-bruč. Mum-la-le, jim medvědem, by si pospí-ši-li so-bědem!

Mumlal (pro sebe).

Vsadir bych se o pár dvacet-ní-ků, že mu trůn dá po svém nebož-tí-ku!

(odejde)

Karolina (stranou).

Ted' se mu-sí vy-zpo-ví-dat, u-mím't' já vy-zví-dat! *a la valse*

(k Ladislavovi)

Tan-cem chut' se k jí-dlu bu-dí, jis-tě to těž zná-te;

Ladislav.

K. Vy as,- o jak mě to tru-dí, hla-dy u - mí - rá - te! Rač-te bý - ti

La. bez starosti, milosti.vá paní! Přišel jsem kvám zeskromnosti trprv po snídání.

Karolina.

Nuže pak si po-ho-ví-te trochu do o - bě-da. Pověz-te mi,

K. kde bydlí - te? Ven-kov a - le mi.lu-je-te!

Ladislav.
V Praze až, o bě-da! Váš - ni-vě!

Ladislav.

K. Ač má - lo na něm snad se zdr - žu - je - te? Jen co by se zdá - lo!

Karolina.

La. Kde váš statek? V krásném kra - ji?
Blíž Šumavy. Ráj to pra - vý!

K. Honitba? Pro vás, ovšem, zbytečná.

La. Je výtečná!

Lad.
(ze zdvořilosti přizvukuje)

Karolina.
espressivo

La. Pro mne ovšem zbytečná! Dáv - né již to mo - je přá - ní,

K. krás - ný kraj ten ta - ké znát!
Ladislav.

Tim víc pro mne k li - vá - ní, že jsem posud ne - ženat!

K. Či to vinou? Jak se lí - bil vám náš ples?

La. Ne, ach mojí!

Moderato.

K. Na starém zde

La. Okouzčil mne krá - sou svoji, o - kusil jsem rá - je dnes.

Moderato assai. (♩ = 116)

espress.

K. zvyku lpí - me, zlé - ho tím nic nemyslí - me. Tuhým jaksí je - sti, nemám hrubě

La. zvyku lpí - me, zlé - ho tím nic nemyslí - me. Tuhým jaksí je - sti, nemám hrubě

moderato

K. ště - stí!
Ladislav (pro sebe) Byl jste tu již někdy

Kéž mi pra - vě ště - stí příchod je - jí zvě - stí!

K. dřív? A kdy od - je - de - te zas?

La. Nikdy do - sud, jak - tě - živ! Ve - čer!

K. Již? A - le do - vol - te - pře - c, pa - ne, to - tě ne - sly - cha - né! Bydlet

La. Je - t' vě - ru čas!

(rychle) *f* *a tempo*

K. *un poco agitato* v Praze, sta - tek mi - ti, s ro - z - ko - ší kde mož - no dlí - ti, *ff* sem pak

un poco agitato

Karolina.

La. když se vyznat mám. Mluďte směle, poslouchám! *Andante.* (♩=52)

dolce
p

Andante. (♩=52)
Ladislav.*molto espressivo*

Lás - ka mocná, vznešená, horoucí, ba ší - le - ná,

f

La. zaved - la mne sem, zde teď vězněm jsem; přehat chci a nemohu,

p *f*

La. nebt' co nejvýš po Bohu miluji, ach, já, zde své sídlo má!

accel. *sf* *rall.*

p *accel.* *sf* *dolce rall.* *pp*

Ed.

a tempo

Karolina.

A - le božín - ku, můj pří - te - línku, vždyť víc vám ří - ci musím se stří - ci! Což

a tempo
p *cresc.*

La.

ff *p*

Zde_ mne viz.te zou.fan.li.va, u svých no.hou vprachu!

Výstup 9.

Předešlí. Anežka. Mumlal.

Agitato.

Karolina (shlédnuvši Anežku).

sfz

Andante sostenuto.

Anežka (v růžových bálových šatech, s květinami na prsou a ve vlasech; shlédnuvši Ladislava na kolenou, vzkřikne).

Ha!

Ladislav (rychle vyskočí).

Ha!

Mumlal (zdvihaje ruce hrůzou k nebesům).

sfz

Ha!

Agitato.

Ha!

Andante sostenuto.

Cor.

pp *p*

quasi pizzic

Anežka.

p

Ja.ké to,ach překvape.ní! smím - li vě.řit zrakům svým?

A. *veš - ke - ré mé u - tr - pe - ní do - vr - še - no zje - vem tím, - do - vr - še - no zje - vem*

cresc. *f*

A. *tím.*
Ladislav.

Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní, o - su - dem jsem sti - - - žen zlým;

p *VI.*

La. *zbůh - dar - ma se v po - dez - ře - ní u ní vr - hám skut - kem*

f *p*

Karolina.

Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní, smím - - - li vě - řit zrakům svým?

La. *tím? Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní, smím - - - li*

p *Mumlal.* *p* *Fag.*

K. nádher.né to přestro-je-ní ne - sou - hla - sí ssmut - kem
 M. vě-řit zrakům svým? ta - ko - vé - to po - hor - še - ní ve - řej - né tu

cresc. *f* *p*

K. tvým!
Anežka.
 Ladislav.
 Mumlal.
 shejs - kem tím!

mf *mf* *mf*

Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní,
 Ja - ké to, ach,
 Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní,

mf *mf* *mf*

K. Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní, smím - - - li *cresc.*
 A. smím - - - li vě - - - řit *cresc.*
 La. pře - kva - pe - ní, o - su - dem jsem sti - žen *cresc.*
 M. smímli vě-řit, smímli vě-řit zrakům svým, smímli vě-řit, smímli vě-řit zra - kům svým;

mf *f* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

3 *3*

K. vě - řit zra - kům svým, smím - li

A. zra - kům svým, zra - kům svým smím - li

La. zlým, jsem sti - žen zlým o - su - dem jsem

M. ta - ko - vě - to, ta - ko - vě - to pohor - še - ní ve -řejné tu s hej - skem tím, smím - li

K. vě - řit zra - kům svým? Což se zá - sa - dy tvé *dolce*

A. vě - řit zra - kům svým? O lá - sce mi šep - tal slad - ce *p dolce*

La. sti - žen zlým!

M. vě - řit zra - kům svým?

espressivo legato

K. v krát - ce změ - ni - ly tak s ša - tem tím?

A. srd - ce kla - dl k no - houm mým, o lás - ce,

L.a. *p dolce* Nej - semť, věř - te, žád - ný zrád - ce,

M. *p* Hle, jak do ně - ho se

K. Ne - nít, ne - nít, věř, on žád - ný

A. o lás - ce mi šep - tal slad - ce,

L.a. nej - semť,

M. v krát - ce sfa - ti - ly o - su - dem zlým!

K. zrád - ce, ne - nit', ne - nit', věř, on
 A. srd - ce kla - dl k nohoum mým, kři - vě při - sa -
 La. věř - te, žád - ný zrád - ce; poc - ti - vým je přá - ním,
 M. Svd - o - vič - ka - mi mar - ná prá - ce, ty už sot - va na - pra - vím, sot - va

cresc.

K. žád - ný zrád - ce! o ji - né však zra - dě vím,
 A. hal - ten zrád - ce, stíh - ni Bůh jej tre - stem zlým,
 La. poc - ti - vým je přá - ním mým, příz - ně va - ši do - být vkrát - ce,
 M. na - pra vím, ty už sot - va, sot - va na - pra - vím,

cresc.

K. *dolce*
o ji - névšak zradě vim! Což se zá - sa - dy tvé

A. *dolce*
stih - ni Bůh jej trestem zlým! O lás - ce mi šep - tal sladce,

La. *dolce*
ner - muť - temnehněvem svým! Nej - sem, věř - te, žád - ný zrádce,

M. *dolce*
ty už sot - va na - pra - vim! Hle - jak do ně - ho se vkrát - ce

p dolce

K. vkrát - ce změ - ni - ly tak s ša - tem tím? Ne - nit,

A. srd - ce kla - dl k no - houm mým!

La. poc - ti - vým je pře - ním mým, příz - ně va - ší

M. sfa - ti - ly o - su - dem zlým! svdo - vič - ka - mi mar - ná

K. ne - - - nít, věř, on žád - - - ný zrád - - - ce,

A. Kři - vě při - sa - hal ten

La. do - být vkrát - - ce poc - ti - vům je přá - ním mým,

M. prá - ce, ty už sot - va ty už sot - va na - pra - vím.

K. *cresc.* o ji - né však zra - dě vím, ne - nít, věř, on

A. *cresc.* zrád - - - ce, stih - ni Bůh jej tre - stem zlým, — ten —

La. *cresc.* příz - - ně va - ší do - být vkrát - - ce

M. *cresc.* Hle, jak do ně - ho se vkrát - ce sfa - - ti - ly

K. žád - - - ný zrád - - - ce,

A. zrád - - - ce, stih - ni Bůh jej

I.a. ner - mut' - te mne hně - vem svým,

M. o - - su - dem zlým, svdo - vič - ka - mi mar - ná

8:.....

K. o ji - né však zra - dě vím, o zra - dě vím, o ji - né

A. *dim.* trestem zlým, stih - ni trestem zlým, stih - ni

I.a. ner - - - mut' - te mne hně - vem svým, nermut' - te

M. *dim.* prá - - ce, ty už sotva, sotva na - pra - vím, ty už,

Clar. *p*

K. *p* však zra - - dě - - vím!

A. *p* Bůh jej tré - - stem zlým!

La. *p* mne hně - - - vem svým!

M. už sotva na - - pra - - vím!

Anežka. *mf* To jsou pří - sa - hy ty sva - té?

Ladislav. *mf* Ne - do - ro - zu - mě - ní

mf Karolina. Nezru - šil on sli - bū svých!

Mumlal. *mf* Nejhodněj - ší *sfz* já

La. kla - té!

Allegro.

M. jsem z nich!

Allegro.

Karolina. *p leggiero*

Anežka. *p leggiero*

Ladislav. *p*

Mumlal. *p*

Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

Prokla.tá lás - ka, jež stá.le sou - ží, v stra.sti a ža - ly

K. *p*

A. *p*

La. *p*

M. *p*

stá.le je hrou - ží. Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

stá.le je hrou - ží. Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

stá.le je hrou - ží. Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

jen srd.ce hrou - ží. Prokla.tá lás - ka, jež stá.le sou - ží, v stra.sti a ža - ly

K. stá.le je hrou.ží! A pře.c se mar.ně jí srd.ce brá.ní, ne.muž'od.ří.ci

A. stá.le je hrou.ží! A pře.c se mar.ně jí srd.ce brá.ní, ne.muž'od.ří.ci

La. jen srd.ce hrou.ží! A pře.c se mar.ně jí srd.ce brá.ní, ne.muž'od.ří.ci

M. jen srd.ce hrou.ží! Já od.po.mo.hl bych bez mešká.ní: za.po.vě.děl bych

K. se mi.lo.vá.ní, ne.muž'od.ří.ci se mi.lo.vá.ní! Ne.bla.há lás.ka

A. se mi.lo.vá.ní, ne.muž'od.ří.ci se mi.lo.vá.ní! Ne.bla.há lás.ka

La. se mi.lo.vá.ní, ne.muž'od.ří.ci se mi.lo.vá.ní! Ne.bla.há lás.ka

M. vše mi.lo.vá.ní, za.po.vě.děl bych vše mi.lo.vá.ní! Pro.kla.tá lás.ka,

più f

K. jak srd-ce sou - ží, vstra-sti a ža - ly stá-le je hrou - ží! Ne-blahá lás - ka

A. jak srd-ce sou - ží, vstra-sti a ža - ly stá-le je hrou - ží! Ne-blahá lás - ka

La. jak srd-ce sou - ží, vstra-sti a ža - ly stá-le je hrou - ží! Ne-blahá lás - ka

M. jež stá-le sou - ží, vstra-sti a ža - ly jen srd-ce hrou - ží! Prokla-tá lás - ka

K. jak sdr-ce sou - ží, ne-bla-há lás - ka jak srd-ce sou - ží.

A. jak sdr-ce sou - ží, ne-bla-há lás - ka jak srd-ce sou - ží.

La. jak sdr-ce sou - ží, ne-bla-há lás - ka jak srd-ce sou - ží.

M. jež stá-le sou - ží, prokla-tá lás - ka, jež stá-le sou - ží.

cresc. sempre

K. *cresc. sempre*
Ne_bla_há lás - ka jak srd.ce sou - ží, vstra - sti a ža - ly stá.le je hrou - ží

A. *cresc. sempre*
Ne_bla_há lás - ka jak srd.ce sou - ží, vstra - sti a ža - ly stá.le je hrou - ží

La.
Ne_bla_há lás - ka jak srd.ce sou - ží, vstra - sti a ža - ly stá.le je hrou - ží

M.
Pro.kla.tá lás - ka jež stá.le sou - ží, vstra - sti a ža - ly jen srd.ce hrou - ží.

piu f

K. *ff*
a přec se mar - - - ně jí srd.ce brá - - -

A. *ff*
a přec se mar - - - ně jí srd.ce brá - - -

La. *ff*
a přec se mar - - - ně jí srd.ce brá - - -

M. *ff*
Ját' od - po - mo - - - hl bych bez meš - ká - - -

sfz

K. *ni, ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni,*

A. *ni, ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni,*

La. *ni, ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni,*

M. *ni, za_po_vě_děl bych vše mi_lo_vá - ni,*

K. *ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni!*

A. *ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni!*

La. *ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni!*

M. *za_po_vě_děl bych vše mi_lo_vá - ni!*

Ladislav (běhá od jedné k druhé).

Mi-lo-sti-vá, mi-lo-sti-vá! Buď-te přeč tak do-bro-ti-va! Bo-dejž

La. *sf* *f* (žene se za Mumlalem, oba rychle zmizí.)
 das to už! Být tu je-di-ný jen muž!

Karolina. (stranou) *p*
 S ním jsem ho-to-va! teď do-j-de na ni!

Karolina (nahlas) *f*
 K če-mu mumraj ten? již po ple-su! Již je

Anežka.
 Ji-nak jsem se ny-ú roz-my-sli-la.

K. poz-dě; či jsi ne-vi-dě-la? Sva-tou-šek to

A. Vi-dě-la jsem vý-stup po-horš-li-vý!

Karolina.

(Ladislav se vrací, spatřiv však co se děje, skryje se za oponu u dveří.)

f *p* *a tempo* *poco cresc.*

dí jen zá-vi-sti-vý!

A-no sva-tou-šek: já se tě pta-la:

Moderato, non agitato.

K. mi-lu-ješ-li ho, a ty jsi lha-la! Věč-né vdov-ství klam-něs při-sa-ha-la,

un poco cresc.

K. v sl-zách to-nou-ti jsi je-nom chtě-la, smu-tek za nej-hez-čí šat jsi mě-la;

f

f risoluto

K. ted' však vi-douc, ji - ná že chce brát, čím jsi po-hrd-la ty to-li-krát,

Moderato.*pa tempo*

K. po-jed-nou tak ry-chle o - bra - cíš! O-zbro-je-na od hla-vy až

Moderato.

K. k pa-tě, v růž-ném na bo-jiš-tě kva-píš-ša-tě, hla-vu sa-mým kvítím věn-číš so-bě,

Anežka.

K. nev-hod-ným ač zdá-lo se to to-bě! Od-pust', Ka-ro-li-no, sla-bost moji,

espressivo

A. již to po-čí-nám ted' že-le-ti! Kdy-bys moh-la číst, co tu-to

A. *sto - jí,* *mu - si - la* *bys ji - nak smýš - le - ti.* *Ját' jsem*

A. *bo - jo - va - ti muž - ně* *chtě - la,* *že jsme* *sla - by tak,* *jsem ne - vě - dě - la!* (*sotto voce*)

Karolina.

Proč jsi bo - jo - va - la? proč jsi lha - la? *Mi - lu - jíc jej* *proč s ním po - hr - da - la?*

Karolina.

Jak - že?

Anežka.

Za - u - jalt' mne při - liš zá - - hy *v ži - tí,* *když jsem ješ - tě*

Karolina.

A. nes-mě-la. Za ži-vo-ta tvé - ho man-že-la!

p

p

Lento. (♩=50)

Anežka. *pa tempo*

Lento. Srd-ce do-sud vý-čít-ku tu cí - ti! Svě-do-mí své a.bych u-ko-ji-la,

espress.

A. ná-sil-ně jsem cit ten v na-dru kry-la, ho-to-va dát bla-ho bu-douc-no-sti

f

A. za po-kles-ky trud-né mi-nu-lo-sti! Po-jed-nou

dim. al pp

recit.

più p

dim. al pp

pp

A. však vi-douc zou-fa-lá, kte-rak pos-lu-šen chce pryč se brá-ti,

sfzp

cresc.

A. *ji - né pak to zla - té srd - ce dá - ti, jímž jsem leh - ko - váž - ně zhr - da - la,*

Moderato.
a tempo

Più Allegro. (♩ = 112)

A. *tu mne sí - la mí - je - la i ra - da, cí - ti - la jsem,*

Moderato. **Più Allegro.** (♩ = 112)

A. *že jsem po - sud mla - da, chtě - la jsem se ji - né rov - nat krás - ce,*

A. *po ži - vo - tě sa - hajíc i lás - ce! Avšak pozdě, jak*

rit. **Lento.** *a tempo* *rall.*

A. *diš poz - dě již! Nu - že, ty jej lás - kou o - bla - žiž!*

Lento. *rit.* **frisoluto**

Karolina (vesele).

Bo-hu chvála! bo-hu chvála! Ko-neč-ně tě v pa-sti mám!

Karolina.

Však mne hra ta po-tu stá-la! O- všem!

Anežka.

Jak že? ty jsi se mnou hrá-la?

Allegro. (♩ = 120)

Karolina (s komickým pathosem).

K se-lan-ce pak nám ne- chy-bí ni

(k Ladislavovi)

pas-týř sám! Vy-jdět-te již ze své skry-še, bra-tran-če můj

(Ladislav vystoupí.)

K. *bu-dou-cí, he-rec-ké pak mo-ji pý-še vzdej-te poc-tu žá-dou-ci.*

Moderato.**Ladislav** (k Anežce)**Anežka** (vytáhne ze zá-nadří list).**Karolina.**

f Směl bych doufat? *p* Zde váš list! *f sf.* Ted' jste přec svou vě-cí jist!

Moderato.

sfz *p* *ff*

Ladislav (ku Karolině)***ff risoluto***

ff risoluto Mi-los-ti-vá pa-ní! v svě-tě ce-lém mi-lo-vá-ní nej-hod-něj-ší dá-ma

Anežka. *poco rit.***Ladislav** (k Anežce).

p jste vy sa-ma! *poco rit.* A já, jak mám já být zvá-na? *ff sfz* Jak se zo-ve

con fuoco

con fuoco ta, jež du-ší, tě-lem v svě-tě nej-vi-ce jest mi-lo-vá-na!

Finale.

Předešlí. Mumlal. Pak mládež venkovská.

Allegro.
Mumlal.

O_znamu_ji slav_nou no_vi_nu, že již při_pra_vi-li

Karolina.

(Sluhové přinesou přikrytý stůl. Všichni tři zasednou k němu.)
(k Ladislavovi)

ho_sti_nu. O tot' sem sni! Vy pak po ce_stě rá_mě podejte své ne_vě_stě!

Mumlal (stranou).

Ne_vě_stě? Dá říc' se slo_vy, ja_ké ne_stvů_ry jsou vdovy!

a tempo ma non agitato

Pro ten ži_vot svět_ský du_ši da_jí vše_cky! vše_cky, vše_cky!

Moderato.

8

Fl. Ob.
Clar.
Cor.

p

This system shows the first four measures of the piece. The top staff is for Flute and Oboe, the middle for Clarinet, and the bottom for Cor. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The first measure is marked with a dynamic of *p* (piano).

8

p

This system shows the continuation of the piece for the Flute and Oboe parts. The first measure is marked with a dynamic of *p* (piano).

This system continues the Flute and Oboe parts with various rhythmic patterns and articulation marks.

mf
Sm.

This system continues the Flute and Oboe parts. The first measure is marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte) and includes the instruction *Sm.* (Sforzando).

più f

This system continues the Flute and Oboe parts. The first measure is marked with a dynamic of *più f* (pianissimo forte).

cresc.

This system continues the Flute and Oboe parts. The first measure is marked with a dynamic of *cresc.* (crescendo).

Sbor.

Sopr. (vesele)

Alt. *ff* Mu_sí nás mít, mu_sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži_ví, že nás ži_ví
 Ten. *ff* Mu_sí nás mít, mu_sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži_ví, že nás ži_ví
 Bass. *ff* Mu_sí nás mít, mu_sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži_ví, že nás ži_ví

na - po - rád! Vše do - bré nám dá - vá, ra - do - sti po - prá - vá,

na - po - rád! Vše do - bré nám dá - vá ra - do - sti po -

Vše do - bré nám dá - vá, ra - do - sti po - prá - vá,

ne - prá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní.

prá - vá, ne - prá - te - lum, ne - prá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní.

ne - prá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní,

Mu - sí nás mít, mu - sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví,

Mu - sí nás mít, mu - sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví,

piu f *sf*

sná - - mi! Za zdra - vi ce - lé - ho do - mu i pa - na že - nicha k tomu!

Karolina.

Dí - ky, dí - ky, přá - te - lé! ved'te si jen ve - se - le,

K.

ra - dost' je - nom kol se jev, ta - nec, smích a zpěv!

K.

Tanec.

Polka.
Moderato.

The musical score is written for piano and bass. It consists of six systems of music. The first system begins with a treble clef and a 2/4 time signature. Dynamics include *f*, *sfz*, *p*, and *f sfz*. The second system features *p*, *sf*, and *ff*. The third system includes *p* and *ff*. The fourth system starts with a second ending bracket and includes *f sfz* and *p*. The fifth system includes *p* and *sfz*. The sixth system includes *p* and *mf*. There are also specific performance instructions: "Harm. p dolce" and "Sm. mf" in the fifth system, and "1." and "2." with "Ob. Fg." in the sixth system. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of the musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The tempo/mood is marked *dolce*. A first flute part (Fl.) is indicated above the treble staff. A horn part (VI. Cor.) is indicated above the treble staff in the second measure. The music features a melodic line in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff.

Second system of the musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The tempo/mood is marked *p dolce* and *mf*. The music continues with the melodic and harmonic lines from the previous system.

Third system of the musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The tempo/mood is marked *p*, *mf*, and *dolce*. The music continues with the melodic and harmonic lines from the previous system.

Fourth system of the musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The tempo/mood is marked *p* and *mf*. The music continues with the melodic and harmonic lines from the previous system.

Fifth system of the musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The tempo/mood is marked *p* and *mf*. The music continues with the melodic and harmonic lines from the previous system.

Sixth system of the musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The tempo/mood is marked *f*, *sfz*, *p*, and *sf*. The music continues with the melodic and harmonic lines from the previous system.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *sfz* (sforzando), and *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* (forte), *sf* (sforzando), and *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *piu f* (pianissimo forte), *f* (forte), *sfz* (sforzando), *ffz* (fortissimissimo), *1* (first ending), *p* (piano), and *f* (forte).

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *ff* (fortissimo).

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *sfz* (sforzando) and *ff* (fortissimo).

нар

ff

cresc.

sfz

sfz

sfz

Più vivo.

Sbor.

Sopr.

ff

Mu.sí nás mít, mu.sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži-ví, že nás ži-ví

ff

Mu.sí nás mít, mu.sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži-ví, že nás ži-ví

ff

Più vivo.

ff

na - po - rád! Vše dobré nám dá - vá, ra - dos - ti po - přá - vá,
 na - po - rád! Vše do - bré nám dá - vá, ra - dos - ti po -
 I. Vše dobré nám dá - vá, ra - dos - ti po - přá - vá,
 II. Vše dobré nám dá - vá, ra - dos - ti po - přá - vá,

ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní!
 přá - vá, ne - přá - te - lum, ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní!
 ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní.

Mu - si nás mít, mu - si nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví, že nás ži - ví
 Mu - si nás mít, mu - si nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví, že nás ži - ví

più f

na - po - rád, na - po - rád, že nás

na - po - rád, na - po - rád, že nás

ži - vi na - po - rád!

ži - vi na - po - rád!

Opona.